

May 15th, 2018

PROJECT : PWGSC – ICAO Modernization of elevator controllers
Reference: R.090928.001
O/Ref.: 180208

ADDENDUM N° A-01

This document is an integral part of the bid documents.

ARCHITECTURE:

SPECIFICATIONS

1.0 APPENDIX G - REPORTS

- .1 The study *Étude d'identification des espaces clos* issued by Englobe dated March 27, 2017, is provided for reference.

ELECTROMECHANICAL ENGINEERING:

1.0 ADDENDUM I-01

- .1 The Addendum I-01 issued by Shellex Groupe conseil inc. on May 15, 2018 is integral part of this addendum.

END OF ADDENDUM

BISSON FORTIN ARCHITECTURE+DESIGN

Danielle Bisson, architecte PA LEED BD+C
DB/db



N° projet : 3140-18

Date : 05.15.2018

Client : TPSGC

**Client Project
N° :**

R.090928.001

Project : ICAO Modernization of Elevator Controllers

1. General

- 1.1 This addendum contains modifications to the tender documents. These modifications shall be executed according to the contractual documents.
- 1.2 The contractor shall include to his bid all of the following mentioned modifications, by adjusting, if required, the cost and/or the work schedule.
- 1.3 This addendum is issued following comments from BGIS and questions from bidders.
- 1.4 Attached documents :

Drawings E01 to E06, revision 1, dated 05.15.2018

2. Electrical

Prepared by : Benoit Primeau, tech. **Approved by :** Charles Bergeron, P. Eng.

- 2.1 Separation of key-plans (drawings E01 to E04)
 - 2.1.1 The key-plan views of the elevator machine rooms have been separated on distinct drawings.
- 2.2 Precisions on new power outlets (drawing E05)
 - 2.2.1 Additional information was provided on the circuits for the new outlets and the information on the existing panel.

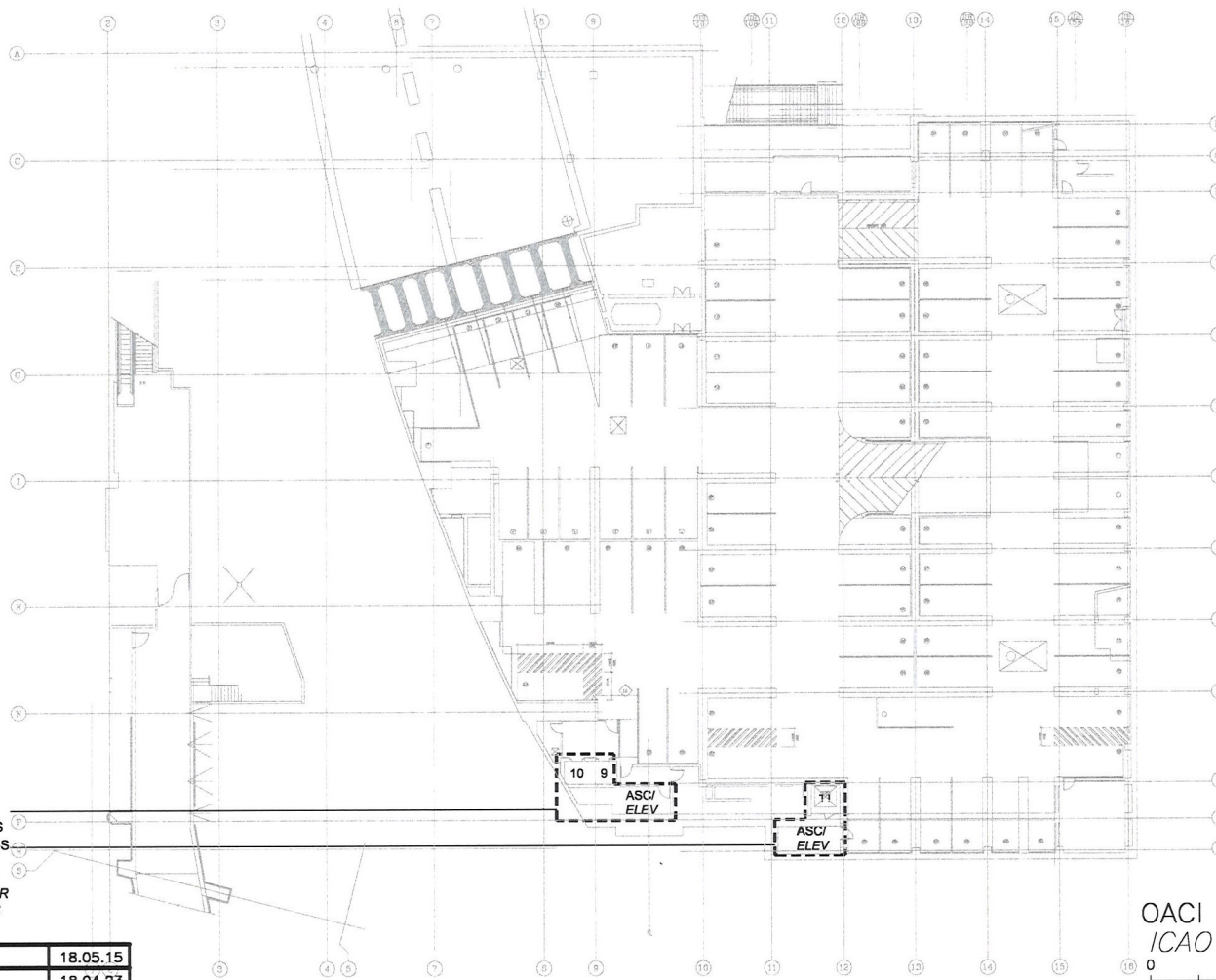
Professionnal(s) Approval

Please acknowledge receipt of this document by indicating in the appropriate section of the Tender Form this addendum number and date, for lack of which your bid can be rejected.

This addendum is part of the tender documents.

3

VOIR NOTES D'INTERVENTIONS
DANS LA SALLE MECANIQUE DES
ASCENSEURS 9 À 11 AU NIVEAU-S
SUR PLAN E06/
SEE INTERVENTION NOTES FOR
ELEVATOR MACHINE ROOMS FOR
ELEVATORS 9 TO 11 ON LEVEL-S
ON PLAN E06



GRAND FORMAT



OACI — NIVEAU S
ICAO — LEVEL S

0 20
1: 400

1	ÉMIS POUR ADDENDA I-01	18.05.15
0	ÉMIS POUR SOUMISSION	18.04.23
A	PLANS POUR COMMENTAIRES 99%	18.04.06
révisions revisions		date

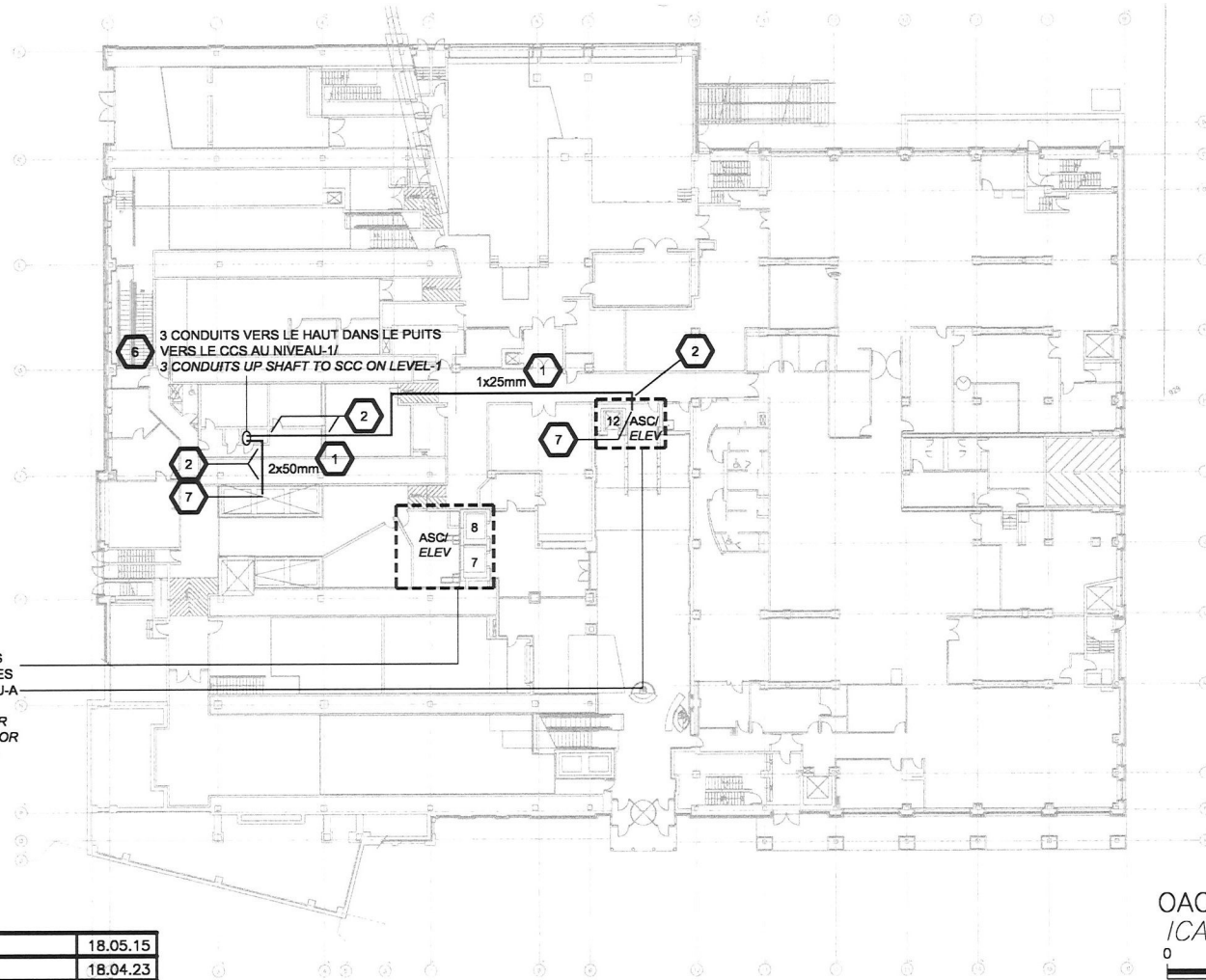
Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada
Direction générale des
biens immobiliers
Région du Québec

Public Works and
Government Services
Canada
Real Property branch
Quebec region

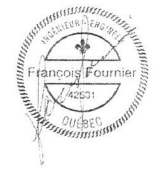
Projet/ Project	OACI Modernisation des Contrôleurs d'Ascenseurs/ ICAO Modernization of Elevator Controllers
titre du dessin/ Drawing title	PLAN CLE - OACI - NIVEAU S KEY PLAN - ICAO - LEVEL S

conçu par/ designed by	STÉPHANE PERRON	date	2018-04-09	dessiné par/ draw by	LLOYD TURRIFF	date	2018-04-09
approuvé par/ approved by	STÉPHANE PERRON	date	2018-04-09	échelle/ scale	INDIQUÉE	date	2018-04-09
gestionnaire de projet/ project manager	ÉRIC GUY	date	2018-04-09	no de projet/project no	R.090928.001	No feuille/ Sheet no	E01/E06
nom du fichier/file name	R_090928_001-E02-SI-COD						

3 VOIR NOTES D'INTERVENTIONS
DANS LA SALLE MECANIQUE DES
ASCENSEURS 7,8,12 AU NIVEAU-A
SUR PLAN E06/
SEE INTERVENTION NOTES FOR
ELEVATOR MACHINE ROOMS FOR
ELEVATORS 7,8,12 ON LEVEL-A
ON PLAN E06




GRAND FORMAT




OACI – NIVEAU A
ICAO – LEVEL A
0 20 1: 400

1	ÉMIS POUR ADDENDA I-01	18.05.15
0	ÉMIS POUR SOUMISSION	18.04.23
A	PLANS POUR COMMENTAIRES 99%	18.04.06
révisions revisions		date

 Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada
Direction générale des
biens immobiliers
Région du Québec

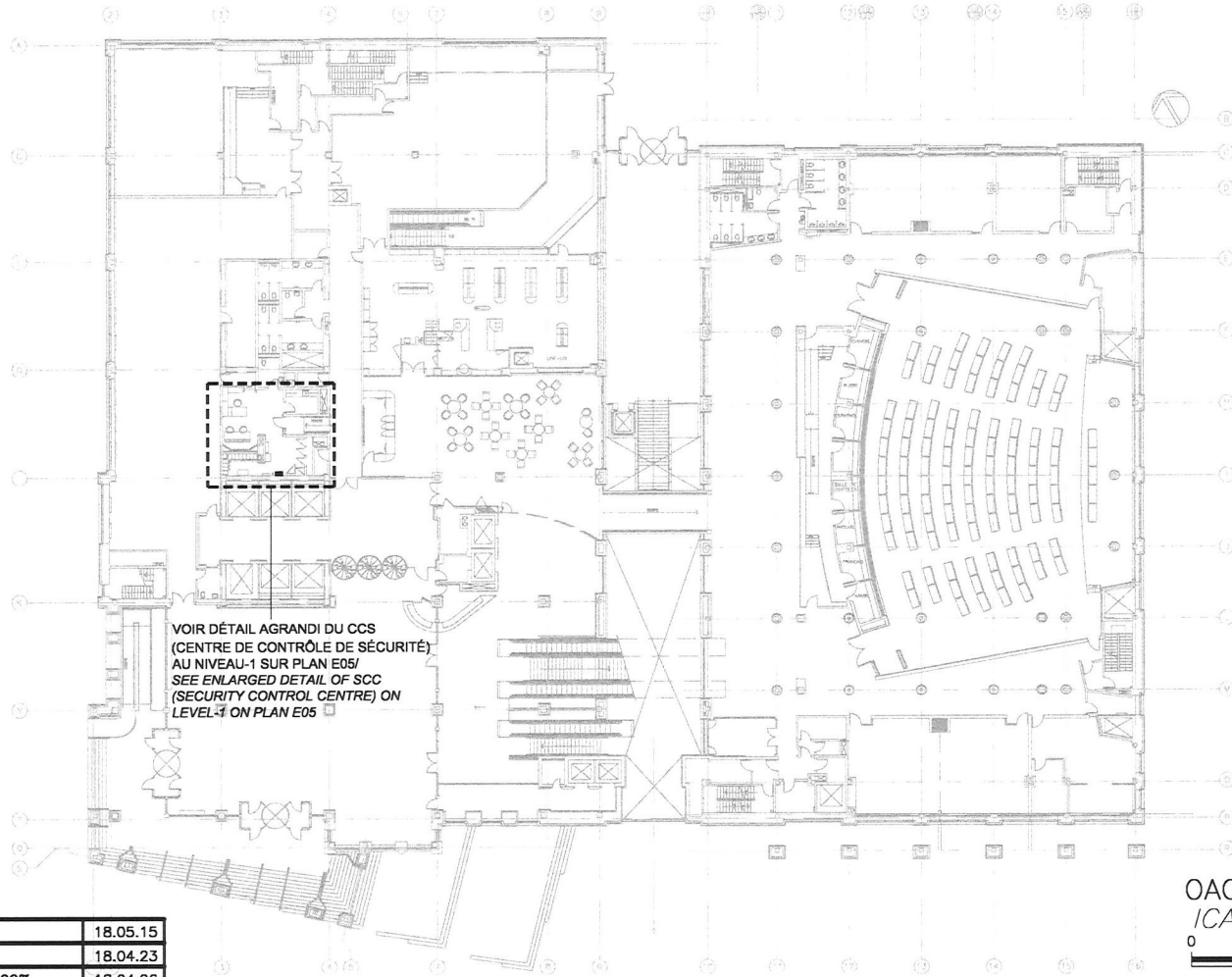
Public Works and
Government Services
Canada
Real Property branch
Quebec region



Projet/
Project
OACI Modernisation des Contrôleurs d'Ascenseurs/
ICAO Modernization of Elevator Controllers

titre du dessin/
Drawing title
PLAN CLE - OACI - NIVEAU A
KEY PLAN - ICAO - LEVEL A

conçu par/ designed by	STÉPHANE PERRON	date 2018-04-09	dessiné par/ draw by	LLOYD TURRIFF	date 2018-04-09
approuvé par/ approved by	STÉPHANE PERRON	date 2018-04-09	échelle/ scale	INDIQUÉE	date 2018-04-09
gestionnaire de projet/ project manager	ÉRIC GUY	date 2018-04-09	no de projet/project no	R.090928.001	No feuille/ Sheet no E02/E06
nom du fichier/file name	R_090928_001-E01-SI-COD				



OACI — NIVEAU 1
ICAO — LEVEL 1
0 20
1: 400

1	ÉMIS POUR ADDENDA I-01	18.05.15
0	ÉMIS POUR SOUMISSION	18.04.23
A	PLANS POUR COMMENTAIRES 99%	18.04.06
révisions revisions		date

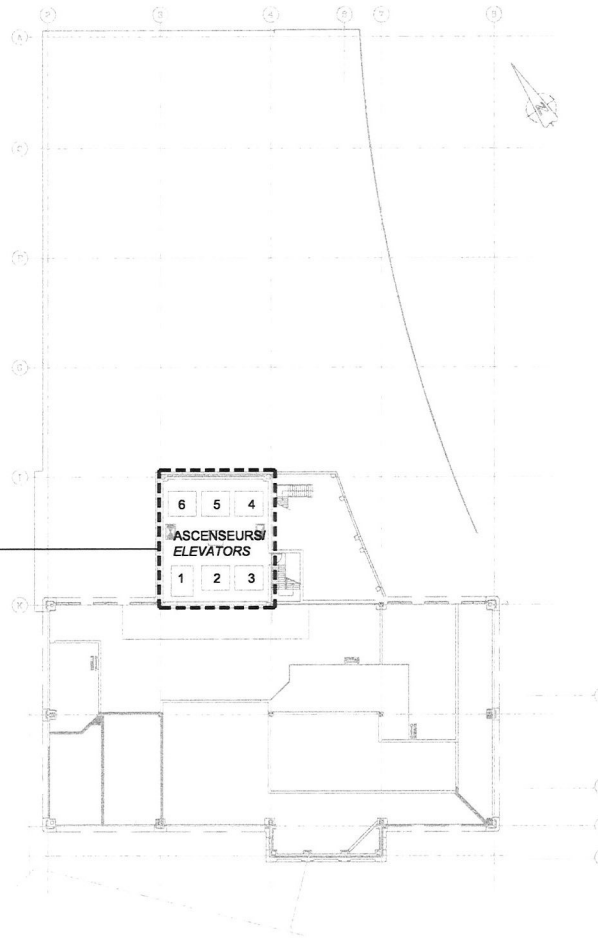
Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada
Direction générale des
biens immobiliers
Région du Québec

Public Works and
Government Services
Canada
Real Property branch
Quebec region

Canada

Projet/ Project	OACI Modernisation des Contrôleurs d'Ascenseurs/ ICAO Modernization of Elevator Controllers	conçu par/ designed by	STÉPHANE PERRON	date	2018-04-09	dessiné par/ draw by	LLOYD TURRIFF	date	2018-04-09
titre du dessin/ Drawing title	PLAN CLE - OACI - NIVEAU 1 KEY PLAN - ICAO - LEVEL 1	approuvé par/ approved by	STÉPHANE PERRON	date	2018-04-09	échelle/ scale	INDIQUÉE	date	2018-04-09
		gestionnaire de projet/ project manager	ÉRIC GUY	date	2018-04-09	no de projet/project no	R.090928.001	No feuille/ Sheet no	E03/E06
		nom du fichier/file name	R_090928_001-E02-SI-COD						

3 VOIR NOTES D'INTERVENTIONS ET
DÉTAIL AGRANDI DE LA SALLE
MECANIQUE DES ASCENSEURS 1 À 6
AU NIVEAU-18 SUR PLAN E05/
SEE INTERVENTION NOTES AND
ENLARGED DETAIL OF ELEVATOR
MACHINE ROOM FOR ELEVATORS 1
TO 6 ON LEVEL-18 ON PLAN E05



GRAND FORMAT



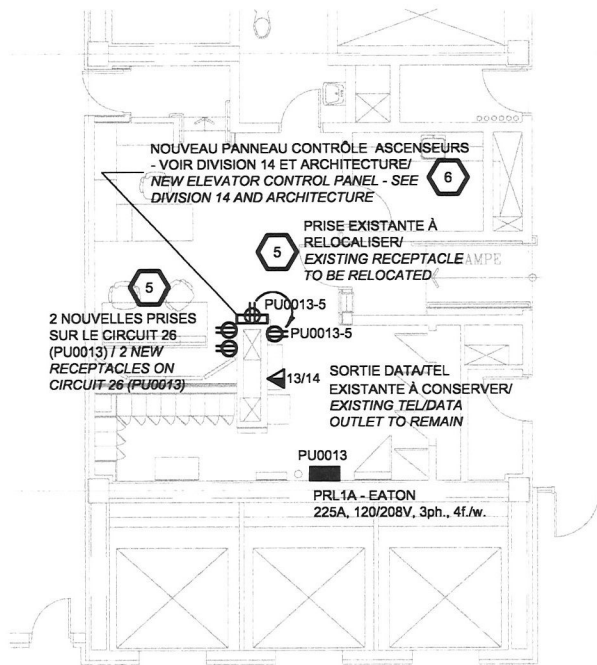
OACI – NIVEAU 18
ICAO – LEVEL 18

0 20 1: 400

1	ÉMIS POUR ADDENDA I-01	18.05.15
0	ÉMIS POUR SOUMISSION	18.04.23
A	PLANS POUR COMMENTAIRES 99%	18.04.06
révisions revisions		date

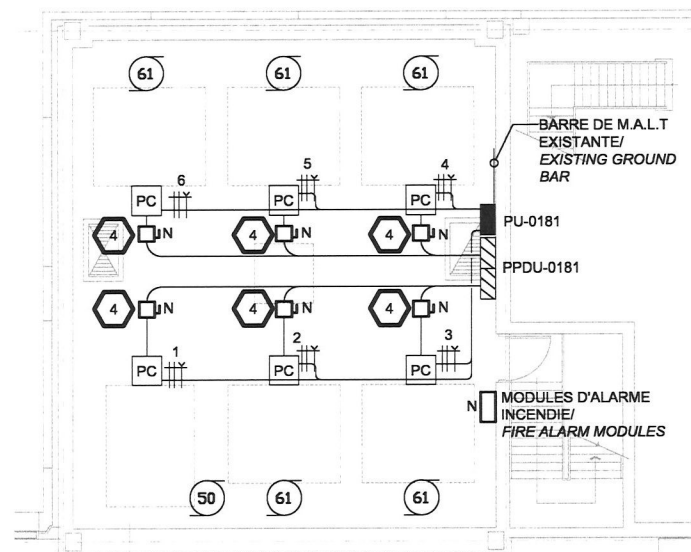
Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada
Direction générale des
biens immobiliers
Région du Québec
 Public Works and
Government Services
Canada
Real Property branch
Quebec region

Projet/ Project	OACI Modernisation des Contrôleurs d'Ascenseurs/ ICAO Modernization of Elevator Controllers	conçu par/ designed by	STÉPHANE PERRON	date	2018-04-09	dessiné par/ draw by	LLOYD TURRIFF	date	2018-04-09
titre du dessin/ Drawing title	PLAN CLE - OACI - NIVEAU 1 KEY PLAN - ICAO - LEVEL 1	approuvé par/ approved by	STÉPHANE PERRON	date	2018-04-09	échelle/ scale	INDIQUÉE	date	2018-04-09
		gestionnaire de projet/ project manager	ÉRIC GUY	date	2018-04-09	no de projet/project no	R.090928.001	No feuille/ Sheet no	E04/E06
		nom du fichier/file name	R_090928_001-E02-SI-COD						



DÉTAIL DU CCS - NIVEAU-1
DETAIL OF THE SCC - LEVEL-1

0 5 1: 100



SALLE MÉC. ASC. 1 À 6 - NIVEAU-18
ELEV. MACH. RM. 1 TO 6 - LEVEL-18

0 5 1: 100

GRAND FORMAT



1	ÉMIS POUR ADDENDA I-01	18.05.15
0	ÉMIS POUR SOUMISSION	18.04.23
A	PLANS POUR COMMENTAIRES 99%	18.04.06
révisions revisions		date

<p>Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec</p>	<p>Public Works and Government Services Canada Real Property branch Quebec region</p> <p>Canada</p>
---	--

Projet/ Project	OACI Modernisation des Contrôleurs d'Ascenseurs/ ICAO Modernization of Elevator Controllers
Titre du dessin/ Drawing title	DÉTAILS NIVEAU-1 & NIVEAU-18/ DETAILS LEVEL-1 & LEVEL-18

conçu par/ designed by	STÉPHANE PERRON	date	2018-04-09	dessiné par/ draw by	LLOYD TURRIFF	date	2018-04-09
approuvé par/ approved by	STÉPHANE PERRON	date	2018-04-09	échelle/ scale	INDIQUÉE	date	2018-04-09
gestionnaire de projet/ project manager	ÉRIC GUY	date	2018-04-09	no de projet/project no	R.090928.001	No feuille/ Sheet no	E05/E06
nom du fichier/file name	R_090928_001-E03-SI-COD						

NOTES GÉNÉRALES/ GENERAL NOTES:

- A** LES CONDUITS DEVRONT ÊTRE DISSIMULÉS SAUF DANS LES LOCAUX TECHNIQUES/
CONDUITS SHALL BE CONCEALED EXCEPT IN TECHNICAL ROOMS
- B** INSPECTER LA DALLE AUX ULTRASONS POUR LOCALISATION DES BARRES D'ARMATURE ET AUTRES SERVICES AVANT D'EFFECTUER LES PERCEMENTS/
INSPECT THE SLAB WITH ULTRASOUND SCANS TO LOCATE REBARS AND OTHER SERVICES BEFORE DRILLING HOLES
- C** L'ENTREPRENEUR DEVRA PORTER UNE ATTENTION SPÉCIALE À L'ÉTENDUE COMPLÈTE DES TRAVAUX EN ÉLECTRICITÉ (SECTION 26) ET EN SÉCURITÉ (SECTION 28) SE RETROUVANT DANS LA SECTION "26 05 00 ÉLECTRICITÉ - EXIGENCES GÉNÉRALES CONCERNANT LES RÉSULTATS DES TRAVAUX" DU DEVIS/
THE ELECTRICIAN SHALL PAY SPECIAL ATTENTION TO THE COMPLETE SCOPE OF WORK IN ELECTRICITY (SECTION 26) AND IN SECURITY (SECTION 28) TO BE FOUND IN SECTION "26 05 00 COMMON WORK RESULTS FOR ELECTRICAL" OF THE SPECIFICATION

NOTES D'INTERVENTION/ INTERVENTION NOTES:

- 1** L'ENTREPRENEUR DEVRA FOURNIR & INSTALLER LES CONDUITS VIDES AVEC CORDE DE TIRAGE DANS L'ENTREPLAFOND TEL QU'INDIQUÉ AU PLAN E01/
THE ELECTRICIAN SHALL SUPPLY & INSTALL EMPTY CONDUITS WITH PULL CORDS IN CEILING SPACE AS SHOWN ON PLAN E01
- 2** L'ENTREPRENEUR DEVRA SCELLER LES PERCEMENTS POUR LES NOUVEAUX CONDUITS A L'AIDE D'UN SCELLANT COUPE FEU 2 HEURES (VOIR ARCHITECTURE)/
THE ELECTRICIAN SHALL SEAL THE OPENINGS FOR THE NEW CONDUITS WITH 2 HOUR FIRE RATED SEALANT (SEE ARCHITECTURE)
- 3** L'ENTREPRENEUR DEVRA FAIRE LES TRAVAUX SUIVANTS DANS CHACUNE DES SALLES MÉCANIQUES D'ASCENSEURS :
- DÉBRANCHER LES CONTRÔLEURS D'ASCENSEUR EXISTANTS ET REBRANCHER LES NOUVEAUX CONTRÔLEURS
 - FOURNIR & INSTALLER DES CONDUITS & CÂBLES ET BRANCHER LES 5 MODULES D'ALARME INCENDIE (FOURNIS & INSTALLÉS DANS LE CADRE D'UN AUTRE PROJET) AUX NOUVEAUX CONTRÔLEURS
 - LE DÉBRANCHEMENT DES 2 CONTACTS DE L'INTERRUPTEUR DE TRANSFERT ET LEUR REBRANCHEMENT AUX NOUVEAUX CONTRÔLEURS SERONT FAITS DANS LE CADRE D'UN AUTRE PROJET/
THE ELECTRICIAN SHALL DO THE FOLLOWING WORK IN EACH OF THE ELEVATOR MACHINE ROOMS :
 - DISCONNECT THE EXISTING ELEVATOR CONTROLLERS AND RECONNECT THE NEW CONTROLLERS
 - SUPPLY & INSTALL CONDUITS & WIRING AND CONNECT THE 5 FIRE ALARM MODULES (SUPPLIED & INSTALLED IN THE SCOPE OF ANOTHER PROJECT) TO THE NEW CONTROLLERS
 - DISCONNECTION OF THE 2 TRANSFER SWITCH CONTACTS AND RECONNECTION TO THE NEW CONTROLLERS TO BE DONE IN THE SCOPE OF ANOTHER PROJECT
- 4** L'ENTREPRENEUR DEVRA FOURNIR & INSTALLER UN SECTIONNEUR 100A SANS FUSIBLES EEMAC1 (PRÉVOIR MODIFIER LES CONDUITS EXISTANTS) ET FAIRE LE RACCORDEMENT 600V DE CHAQUE CONTRÔLEUR D'ASCENSEUR/
THE ELECTRICIAN SHALL SUPPLY & INSTALL A 100A UNFUSED EEMAC1 DISCONNECT SWITCH (ALLOW FOR MODIFICATION OF EXISTING CONDUITS) AND MAKE THE 600V CONNECTION TO EACH ELEVATOR CONTROLLER
- 5** L'ENTREPRENEUR DEVRA RELOCALISER LA PRISE EXISTANTE SUR LE CIRCUIT PU0013-5 TEL QU'INDIQUÉ ET RACCORDER LES 2 NOUVELLES PRISES 5-15R SUR UN CIRCUIT 15A 1P LIBRE DANS LE MÊME PANNEAU (CIRCUIT À CONFIRMER)/
THE ELECTRICIAN SHALL RELOCATE THE EXISTING RECEPTACLE ON CIRCUIT PU0013-5 AS SHOWN AND CONNECT THE 2 NEW 5-15R RECEPTACLES TO A SPARE 15A 1P CIRCUIT IN THE SAME PANEL (CIRCUIT TO BE CONFIRMED)
- 6** TERMINER LES 3 CONDUITS QUI MONTENT DANS LE PUIT DANS LE NOUVEAU PANNEAU CONTRÔLE ASCENSEURS DANS LE CCS AU NIVEAU-1/
TERMINATE THE 3 CONDUITS RISING IN THE SHAFT IN THE NEW ELEVATOR CONTROL PANEL IN THE SCC ON LEVEL-1
- 7** TERMINER LE OU LES CONDUITS DANS LE PUIT D'ASCENSEUR 5 OU DANS LA SALLE MÉCANIQUE DE L'ASCENSEUR 12, 100mm APRÈS LE SCELLEMENT DANS LE MUR, LE CÂBLAGE ET CONDUITS À L'INTÉRIEUR DE CEUX-CI SERA COMPLÉTÉ PAR DIVISION 14 ET ARCHITECTURE/
TERMINATE THE NEW CONDUITS IN ELEVATOR SHAFT 5 OR IN ELEVATOR 12 MACHINE ROOM, 100mm AFTER THE SEALANT IN THE WALL, WIRING AND CONDUITS WITHIN THESE AREAS WILL BE COMPLETED BY DIVISION 14 AND ARCHITECTURE

GRAND FORMAT



1	ÉMIS POUR ADDENDA I-01	18.05.15
0	ÉMIS POUR SOUMISSION	18.04.23
A	PLANS POUR COMMENTAIRES 99%	18.04.06
révisions revisions		date

	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec	Public Works and Government Services Canada Real Property branch Quebec region

Projet/ Project	OACI Modernisation des Contrôleurs d'Ascenseurs/ ICAO Modernization of Elevator Controllers	conçu par/ designed by	STÉPHANE PERRON	date	2018-04-09	dessiné par/ draw by	LLOYD TURRIFF	date	2018-04-09
titre du dessin/ Drawing title	NOTES/ NOTES	approuvé par/ approved by	STÉPHANE PERRON	date	2018-04-09	échelle/ scale	AUCUNE	date	2018-04-09
		gestionnaire de projet/ project manager	ÉRIC GUY	date	2018-04-09	no de projet/project no		No feuille/ Sheet no	E06/E06
		nom du fichier/file name	R_090928_001-E03-SI-COD				R.090928.001		



Brookfield Solutions Globales Intégrées

Étude d'identification des espaces clos Immeuble situé au 999, boulevard Robert-Bourassa à Montréal (Québec)

Rapport final

Date : 29 mars 2017
N/Réf. : 040-P-0012476-0-01-260-HI-R-0100-01



Brookfield Solutions Globales Intégrées

Étude d'identification des espaces clos Immeuble situé au 999, boulevard Robert-Bourassa à Montréal (Québec)

Rapport final 040-P-0012476-0-01-260-HI-R-0100-01

Préparé par :



Laurie Smith M. Env. DESS
Chargée de projet
Hygiène, Santé et Sécurité

Vérifié et
approuvé par :



Marie-France Malo, M.Sc.Env.
Chargée de projet
Hygiène, Santé et Sécurité



TABLE DES MATIÈRES

1	DESCRIPTION DU PROJET	1
1.1	Mandat	1
1.2	Immeuble	1
3	MÉTHODOLOGIE ET TRAVAUX RÉALISÉS.....	2
3.1	Législations applicables	2
3.2	Relevés	2
3.3	Évaluation des risques	3
4	RÉSULTATS	5
4.1	Espaces clos	5
4.2	Espaces restreints.....	5
4.3	Lieux à risques	5
5	CONCLUSIONS	6

Annexe

Annexe 1	Fiches de caractérisation de l'espace clos
Annexe 2	Plans de localisation des espaces clos, espaces restreints et lieux à risques
Annexe 3	Fiches d'évaluation des risques d'un espace clos
Annexe 4	Clauses limitatives

Propriété et confidentialité

« Ce document est la propriété d'Englobe Corp. et est protégé par la loi. Ce rapport est destiné exclusivement aux fins qui y sont mentionnées. Toute reproduction ou adaptation, partielle ou totale, est strictement prohibée sans avoir préalablement obtenu l'autorisation écrite d'Englobe et de Brookfield Solutions Globales Intégrées.

Si des essais ont été effectués, les résultats de ces essais ne sont valides que pour l'échantillon décrit dans le présent rapport.

Les sous-traitants d'Englobe qui auraient réalisé des travaux au chantier ou en laboratoire sont dûment qualifiés selon la procédure relative à l'approvisionnement de notre manuel qualité. Pour toute information complémentaire ou de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec votre chargé de projet. »

REGISTRE DES RÉVISIONS ET ÉMISSIONS

N° de révision	Date	Description de la modification et/ou de l'émission
0A	2017-03-17	Rapport préliminaire
00	2017-03-24	Rapport final
01	2017-03-29	Rapport final révisé

1 DESCRIPTION DU PROJET

Dans le but de se conformer à la réglementation provinciale en vigueur et aux recommandations de la norme CSA Z1006-16, Brookfield Solutions Globales Intégrées (BSGI) a mandaté Englobe Corp. (Englobe) afin de réaliser une étude d'identification des espaces clos à l'endroit de l'immeuble situé au 999, boulevard Robert-Bourassa à Montréal (Québec).

1.1 MANDAT

Dans le cadre du mandat d'identification des espaces clos, l'implication d'Englobe vise le relevé des espaces existants et la classification des espaces en trois types : espaces clos, espaces restreints et lieux à risques. Le mandat nécessite également de la part d'Englobe la réalisation d'un registre d'identification des espaces clos, de déterminer les risques qui y sont associés, les mesures préventives, les méthodes de sauvetage et de procéder à l'installation des cartes de signalisation.

1.2 IMMEUBLE

L'immeuble, où siège la Maison de l'Organisation de l'Aviation Civile Internationale (OACI), est situé au 999, boulevard Robert-Bourassa à Montréal. Dans sa partie la plus haute, l'immeuble comprend dix-huit niveaux et sept niveaux dans sa partie la plus basse.

3 MÉTHODOLOGIE ET TRAVAUX RÉALISÉS

La réalisation du mandat s'est déroulée en deux (2) phases, soit les visites de relevés et l'évaluation des risques.

3.1 LÉGISLATIONS APPLICABLES

La réalisation du mandat et l'évaluation des espaces clos se base sur la législation provinciale, soit la Loi sur la santé et la sécurité du travail (LSST) ainsi que le Règlement sur la santé et la sécurité du travail (RSST).

3.2 RELEVÉS

Les relevés d'identification se sont déroulés en trois (3) visites :

- ▶ Le 22 février 2017, relevés effectués par Patrick Guimond, technicien et Laurie Smith, chargée de projet, du service d'hygiène, santé et sécurité d'Englobe.
- ▶ Le 27 février 2017, relevés effectués par Patrick Guimond, technicien et Sedar Gustave, technicien, du service d'hygiène, santé et sécurité d'Englobe
- ▶ Le 9 mars 2017, relevés effectués par Patrick Guimond, technicien du service d'hygiène, santé et sécurité d'Englobe

Lors des relevés, l'équipe d'Englobe était accompagnée en tout temps d'un technicien en bâtiment à l'emploi de BGIS.

L'information obtenue lors des relevés est consignée dans les fiches de caractérisation de l'espace clos et présentée en annexe 1.

Les caractéristiques tirées de la définition d'un espace clos citées à l'article 1 du RSST, et rappelées ci-après, ont servi à la classification.

«Espace clos» tout espace totalement ou partiellement fermé, notamment un réservoir, un silo, une cuve, une trémie, une chambre, une voûte, une fosse, y compris une fosse et une préfosse à lisier, un égout, un tuyau, une cheminée, un puits d'accès, une citerne de wagon ou de camion, qui possède les caractéristiques inhérentes suivantes:

- 1° il n'est pas conçu pour être occupé par des personnes, ni destiné à l'être, mais qui à l'occasion peut être occupé pour l'exécution d'un travail;*
- 2° on ne peut y accéder ou on ne peut en ressortir que par une voie restreinte;*
- 3° il peut présenter des risques pour la santé, la sécurité ou l'intégrité physique pour quiconque y pénètre, en raison de l'un ou l'autre des facteurs suivants*

À l'étape des relevés, les espaces étudiés ont été caractérisés selon trois (3) types :

- ▶ Espaces clos : espace qui possède les trois caractéristiques d'un espace clos au sens du RSST;
- ▶ Espaces restreints : espace qui possède seulement les caractéristiques 1 et 2 d'un espace clos au sens du RSST;

- ▶ Lieux à risques : espace qui possède seulement une des trois caractéristiques d'un espace clos au sens du RSST.

Les différents espaces sont localisés sur les plans présentés en annexe 2 et listés à la section 4 résultats.

3.3 ÉVALUATION DES RISQUES

Avec l'information obtenue lors des relevés, des fiches d'évaluation des risques d'un espace clos ont été produites et se retrouvent en annexe 3. La fiche d'évaluation des risques d'un espace clos inclut les informations suivantes :

- ▶ Numéro d'espace clos : Numéro séquentiel d'identification des espaces clos
- ▶ Types de sauvetage :
 - Autosauvetage : En cas de malaise ou de blessure du travailleur dans l'espace clos, ce dernier en avise le surveillant et sort de l'espace clos. Si des soins supplémentaires sont nécessaires, le surveillant devra aviser les services d'urgence.
 - Sauvetage extérieur : Tout travailleur entrant dans l'espace clos portera un harnais de sécurité relié à une ligne de vie. Le surveillant d'espace clos maintient en permanence une communication bidirectionnelle avec le travailleur, si la communication est impossible et qu'il y a absence de contact visuel le travailleur doit immédiatement sortir de l'espace clos. En cas de malaise ou de blessure du travailleur dans l'espace clos, un intervenant est sur place à l'extérieur et est en mesure de l'en extirper à l'aide du treuil. Si des soins supplémentaires sont nécessaires, le surveillant devra aviser les services d'urgence.
 - Sauvetage intérieur par les services d'urgence : En cas de malaise ou de blessure du travailleur et que ce dernier n'est pas en mesure de sortir seul le surveillant devra aviser les services d'urgence afin que les soins nécessaires soient administrés. Si on soupçonne une blessure pouvant s'aggraver par le déplacement et que la victime n'est pas en danger immédiat, les services d'urgence seront attendus pour le transport du travailleur blessé.
- ▶ Localisation : Étage ou local où se trouve l'espace clos.
- ▶ Description : Fonction de l'espace clos ou système duquel il fait partie.
- ▶ Caractéristiques de l'espace clos : Comprends les dimensions, si applicable, et les équipements contenus dans l'espace clos.
- ▶ Caractéristiques des ouvertures : le nombre d'accès à l'espace clos et leurs dimensions.
- ▶ Risques potentiels :
 - chimiques
 - physiques
 - biologiques
 - sécurité



- ▶ Mesures préventives ou correctives : Toutes mesures de contrôle des risques qui doivent être appliquées pour effectuer une entrée dans l'espace clos.
- ▶ Activités et tâches exercées dans l'espace clos : Les types d'intervention généralement effectuées dans l'espace clos.

4 RÉSULTATS

4.1 ESPACES CLOS

Au total, cinq (5) espaces clos ont été identifiés

#	DESCRIPTION	LOCALISATION
1	Puisard eaux sanitaires	Niveau A
2	Puisard	Sous-sol, stationnement
3	Vide sanitaire / vide technique	Sous-sol, stationnement
4	Entre-plafond	5 ^e étage, cuisine
5	Entre-murs	1 ^e étage, accès installations électriques et télécommunications

4.2 ESPACES RESTREINTS

Au total, deux (2) espaces restreints ont été identifiés

DESCRIPTION	LOCALISATION
Retour de ventilation	16 ^e étage
Accès à la hotte des cuisines	6 ^e étage

4.3 LIEUX À RISQUES

Au total, quatre (4) lieux à risques ont été identifiés

DESCRIPTION	LOCALISATION	RSIQUES POTENTIELS
Systèmes de ventilation	6 ^e étage	Entraînement et coincements.
Moteur du monte-charge	4 ^e étage	Entraînement et coincements.
Puits d'ascenseur # 1, 2 et 3	Niveau A	Écrasement
Puits d'ascenseur # 4, 5 et 6	Niveau A	Écrasement

5 CONCLUSIONS

Initialement, une quarantaine d'espaces avaient été identifiés et ont été visités afin de déterminer s'il s'agit d'espaces clos. En dernière analyse, l'étude comprend onze (11) fiches d'évaluations. Les systèmes de ventilation ont été regroupés en une seule fiche, ces derniers comportant les mêmes risques, une configuration similaire et étant situés dans le même local. De ces onze (11) espaces, cinq (5) sont des espaces clos, deux (2) des espaces restreints et quatre (4) des lieux à risques.

Annexe 1 Fiches de caractérisation d'espace clos

Annexe 2 Plans de localisation des espaces clos, espaces restreints et lieux à risques

Annexe 3 Fiches d'évaluation des risques d'un espace clos

Annexe 4 Clauses limitatives

CLAUSES LIMITATIVES

Englobe a mené une recherche diligente et raisonnable pour assurer la réalisation de la présente évaluation, selon les règles de l'art applicables.

Les constatations présentées dans ce rapport sont strictement limitées à l'époque de l'évaluation. Les conclusions présentées dans ce rapport sont basées sur les informations et documents disponibles, les observations lors des visites des propriétés, de même que sur les renseignements fournis par les intervenants rencontrés. L'interprétation fournie dans ce rapport se limite à ces données.

Englobe ne se tient pas responsable des conclusions erronées dues à la dissimulation volontaire ou à la non-disponibilité d'une information pertinente. Toute opinion concernant la conformité aux lois et règlements qui seraient exprimée dans le texte est technique; elle n'est pas et ne doit, en aucun temps, être considérée comme un avis juridique.

Englobe a préparé ce rapport uniquement pour l'utilisation par le client et ses mandataires pour les fins auxquelles il est destiné. Toute utilisation de ce rapport par un tiers, de même que toute décision basée sur ce rapport, est l'unique responsabilité de celui-ci. Englobe ne saurait être tenue responsable pour d'éventuels dommages subis par un tiers résultant d'une décision prise ou basée sur ce rapport.



Annexe 1 Fiches de caractérisation d'espace clos

1 IDENTIFICATION

Adresse :	999 Boulevard Robert-Bourassa, Montréal, QC H3C 5J9		
Espace no.	1	Date de l'inspection :	2017-02-24
Numéro de local :	S.O.	Nom de l'inspecteur :	PATRICK GUIMOND
Description :	Retour de ventilation		
Localisation :	16 ^e étage. Accès par la salle mécanique et le couloir adjacent aux bureaux.		

2 ÉVALUATION ET CLASSIFICATION DU LIEU

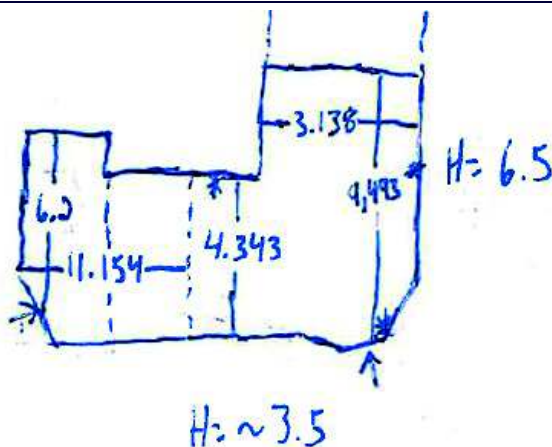
1- N'est pas conçu pour être occupé par des personnes, ni destiné à l'être, mais peut être occasionnellement occupé pour l'exécution d'un travail :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
2- On ne peut y accéder ou on ne peut en ressortir que par une voie restreinte :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
3- Il peut représenter des risques pour la santé, la sécurité ou l'intégrité physique pour quiconque y pénètre, en raison de l'un ou l'autre des facteurs suivants : ➤ l'emplacement, la conception ou la construction de l'espace, (exception faite de la voie prévue au point 2) ➤ l'atmosphère ou l'insuffisance de ventilation naturelle ou mécanique qui y règne ➤ les matières ou les substances qu'il contient ➤ les autres dangers qui y sont afférents (ex. pièce mobile, écoulement libre)	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non

Est-ce que ce lieu correspond à un espace clos (3 réponses affirmatives aux 3 critères précédents)?	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un espace restreint (Réponses affirmatives aux critères 1 et 2 seulement) ?	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un lieu à risques? (Réponse affirmative à un des trois critères)	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non

3 CARACTÉRISTIQUES DE L'ESPACE CLOS

Volume de l'espace (m ³) :	±275	Dimensions de l'accès #1 (mm):	600 x 600
Superficie au sol (m ²) :	±79	Dimensions de l'accès #2 (mm):	600 x 600
Ventilation naturelle suffisante :	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	Ventilation mécanique suffisante :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

Croquis du lieu (Localiser les accès, les matériaux et les principales composantes)



☐ Atmosphère explosif : N/A

<input type="checkbox"/> Vapeurs toxiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Déficience d'oxygène :	N/A
<input type="checkbox"/> Fumée ou poussières :	N/A
<input type="checkbox"/> Agents biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Bruit / radiations :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Risque de chute (hauteur) :	Observation : Présence de garde-corps
<input type="checkbox"/> Pièces mobiles :	N/A
<input type="checkbox"/> Composantes électriques :	N/A
<input type="checkbox"/> Canalisation :	N/A
<input type="checkbox"/> Écoulement libre :	N/A
<input type="checkbox"/> Ensevelissement / noyade :	N/A
<input type="checkbox"/> Résidus chimiques/biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Température extrême :	N/A
<input type="checkbox"/> Animaux / rongeurs :	N/A
<input type="checkbox"/> Sources d'inflammation :	N/A
Autres observations :	









Préparé par :

Patrick Guimond

En lettres moulées

PG

Signature

Date :

2017-02-24

AA / MM / JJ

Approuvé par :

Laurie Smith

En lettres moulées

Laurie Smith

Signature

Date :

2017-03-13

AA / MM / JJ

1 IDENTIFICATION

Adresse :	999 Boulevard Robert-Bourassa, Montréal, QC H3C 5J9		
Espace no.	2	Date de l'inspection :	2017-02-24
Numéro de local :	6cs16	Nom de l'inspecteur :	PATRICK GUIMOND
Description :	Accès à la hotte de ventilation de la cuisine		
Localisation :	6 ^e étage, salle électrique		

2 ÉVALUATION ET CLASSIFICATION DU LIEU

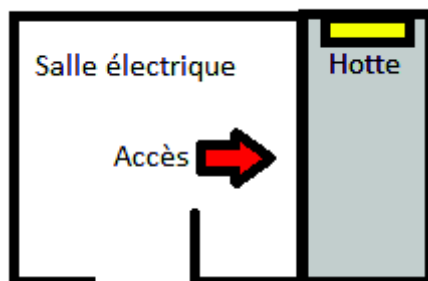
1- N'est pas conçu pour être occupé par des personnes, ni destiné à l'être, mais peut être occasionnellement occupé pour l'exécution d'un travail :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
2- On ne peut y accéder ou on ne peut en ressortir que par une voie restreinte :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
3- Il peut représenter des risques pour la santé, la sécurité ou l'intégrité physique pour quiconque y pénètre, en raison de l'un ou l'autre des facteurs suivants : ➤ l'emplacement, la conception ou la construction de l'espace, (exception faite de la voie prévue au point 2) ➤ l'atmosphère ou l'insuffisance de ventilation naturelle ou mécanique qui y règne ➤ les matières ou les substances qu'il contient ➤ les autres dangers qui y sont afférents (ex. pièce mobile, écoulement libre)	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non

Est-ce que ce lieu correspond à un espace clos (3 réponses affirmatives aux 3 critères précédents)?	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un espace restreint (Réponses affirmatives aux critères 1 et 2 seulement) ?	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un lieu à risques? (Réponse affirmative à un des trois critères)	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non

3 CARACTÉRISTIQUES DE L'ESPACE CLOS

Volume de l'espace (m³) :	S.O.	Dimensions de l'accès #1 (mm):	600 x 600
Superficie au sol (m²) :	S.O.	Dimensions de l'accès #2 (mm):	S.O.
Ventilation naturelle suffisante :	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	Ventilation mécanique suffisante :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

Croquis du lieu (Localiser les accès, les matériaux et les principales composantes)



<input type="checkbox"/> Atmosphère explosif :	N/A
<input type="checkbox"/> Vapeurs toxiques :	N/A

<input type="checkbox"/> Déficience d'oxygène :	N/A
<input type="checkbox"/> Fumée ou poussières :	N/A
<input type="checkbox"/> Agents biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Bruit / radiations :	N/A
<input type="checkbox"/> Risque de chute (hauteur) :	N/A
<input type="checkbox"/> Pièces mobiles :	N/A
<input type="checkbox"/> Composantes électriques :	N/A
<input type="checkbox"/> Canalisation :	N/A
<input type="checkbox"/> Écoulement libre :	N/A
<input type="checkbox"/> Ensevelissement / noyade :	N/A
<input type="checkbox"/> Résidus chimiques/biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Température extrême :	N/A
<input type="checkbox"/> Animaux / rongeurs :	N/A
<input type="checkbox"/> Sources d'inflammation :	N/A
Autres observations :	Lieu accessible par une voie restreinte localisée dans la salle électrique. Porter une attention particulière aux risques inhérents aux équipements électriques.



Préparé par :

Patrick Guimond

En lettres moulées

PG

Signature

Date :

2017-02-24

AA / MM / JJ

Approuvé par :

Laurie Smith

En lettres moulées

Laurie Smith

Signature

Date :

2017-03-13

AA / MM / JJ

1 IDENTIFICATION

Adresse :	999 Boulevard Robert-Bourassa, Montréal, QC H3C 5J9		
Espace no.	3	Date de l'inspection :	2017-02-24
Numéro de local :	6cs16	Nom de l'inspecteur :	PATRICK GUIMOND
Description :	Systèmes de ventilation		
Localisation :	6 ^e étage, 6cs16, salle mécanique		

2 ÉVALUATION ET CLASSIFICATION DU LIEU

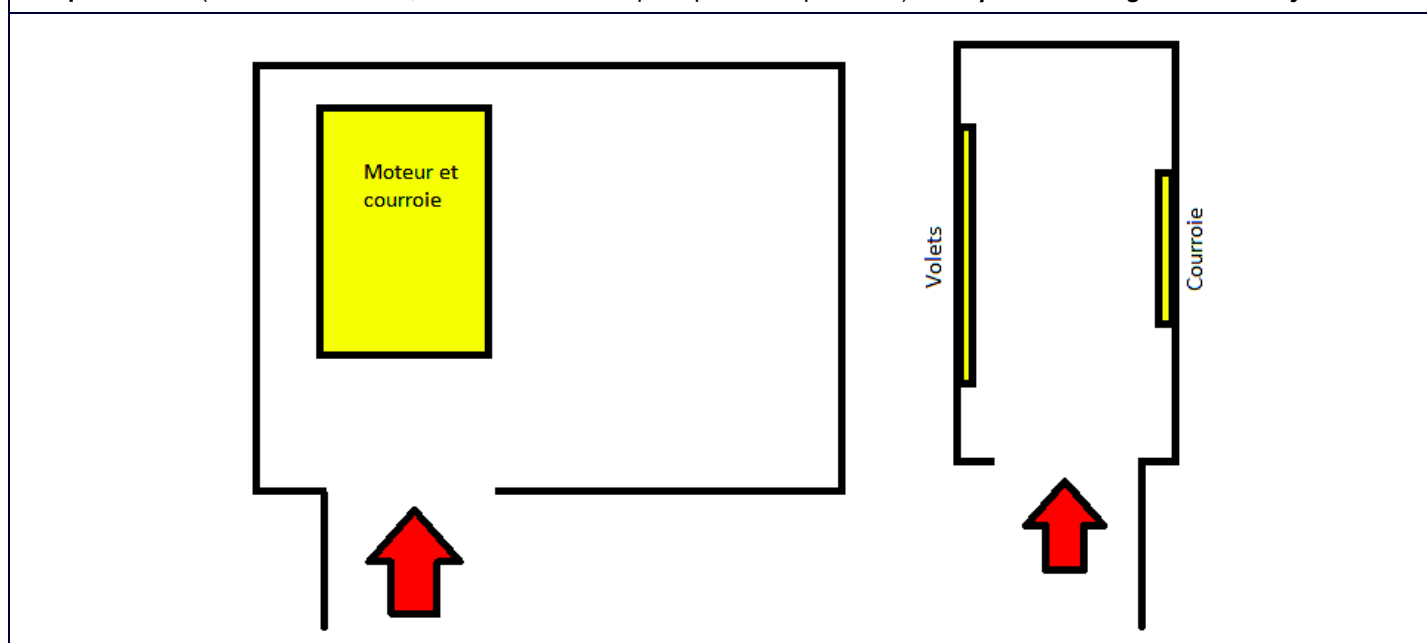
1- N'est pas conçu pour être occupé par des personnes, ni destiné à l'être, mais peut être occasionnellement occupé pour l'exécution d'un travail :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
2- On ne peut y accéder ou on ne peut en ressortir que par une voie restreinte :	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
3- Il peut représenter des risques pour la santé, la sécurité ou l'intégrité physique pour quiconque y pénètre, en raison de l'un ou l'autre des facteurs suivants : ➤ l'emplacement, la conception ou la construction de l'espace, (exception faite de la voie prévue au point 2) ➤ l'atmosphère ou l'insuffisance de ventilation naturelle ou mécanique qui y règne ➤ les matières ou les substances qu'il contient ➤ les autres dangers qui y sont afférents (ex. pièce mobile, écoulement libre)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

Est-ce que ce lieu correspond à un espace clos (3 réponses affirmatives aux 3 critères précédents)?	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un espace restreint (Réponses affirmatives aux critères 1 et 2 seulement) ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un lieu à risques? (Réponse affirmative à un des trois critères)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

3 CARACTÉRISTIQUES DE L'ESPACE CLOS

Volume de l'espace (m ³) :	S.O.	Dimensions de l'accès #1 (mm) :	1550 x 420
Superficie au sol (m ²) :	S.O.	Dimensions de l'accès #2 (mm) :	S.O.
Ventilation naturelle suffisante :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Ventilation mécanique suffisante :	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non

Croquis du lieu (Localiser les accès, les matériaux et les principales composantes) *Exemples de configuration des systèmes*



<input type="checkbox"/> Atmosphère explosif :	N/A
<input type="checkbox"/> Vapeurs toxiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Déficience d'oxygène :	N/A
<input type="checkbox"/> Fumée ou poussières :	N/A
<input type="checkbox"/> Agents biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Bruit / radiations :	N/A
<input type="checkbox"/> Risque de chute (hauteur) :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Pièces mobiles :	Courroie et hélices
<input checked="" type="checkbox"/> Composantes électriques :	Moteurs électriques
<input type="checkbox"/> Canalisation :	N/A
<input type="checkbox"/> Écoulement libre :	N/A
<input type="checkbox"/> Ensevelissement / noyade :	N/A
<input type="checkbox"/> Résidus chimiques/biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Température extrême :	N/A
<input type="checkbox"/> Animaux / rongeurs :	N/A
<input type="checkbox"/> Sources d'inflammation :	N/A
Autres observations :	Risques contrôlés par la procédure de cadenassage. Espace de petite dimension on ne peut y entrer complètement.



































Préparé par :

Patrick Guimond
En lettres moulées

PG

Signature

Date :

2017-02-24
AA / MM / JJ

Approuvé par :

Laurie Smith
En lettres moulées

Laurie Smith

Signature

Date :

2017-03-13
AA / MM / JJ

1 IDENTIFICATION

Adresse :	999 Boulevard Robert-Bourassa, Montréal, QC H3C 5J9		
Espace no. 4		Date de l'inspection :	2017-02-24
Numéro de local :		Nom de l'inspecteur :	PATRICK GUIMOND
Description :	Moteur de monte-charge, 05-239-4A1		
Localisation :	4 ^e étage, Bloc conférence		

2 ÉVALUATION ET CLASSIFICATION DU LIEU

1- N'est pas conçu pour être occupé par des personnes, ni destiné à l'être, mais peut être occasionnellement occupé pour l'exécution d'un travail :	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
2- On ne peut y accéder ou on ne peut en ressortir que par une voie restreinte :	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
3- Il peut représenter des risques pour la santé, la sécurité ou l'intégrité physique pour quiconque y pénètre, en raison de l'un ou l'autre des facteurs suivants : ➤ l'emplacement, la conception ou la construction de l'espace, (exception faite de la voie prévue au point 2) ➤ l'atmosphère ou l'insuffisance de ventilation naturelle ou mécanique qui y règne ➤ les matières ou les substances qu'il contient ➤ les autres dangers qui y sont afférents (ex. pièce mobile, écoulement libre)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

Est-ce que ce lieu correspond à un espace clos (3 réponses affirmatives aux 3 critères précédents)?	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un espace restreint (Réponses affirmatives aux critères 1 et 2 seulement) ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un lieu à risques? (Réponse affirmative à un des trois critères)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

3 CARACTÉRISTIQUES DE L'ESPACE CLOS

Volume de l'espace (m³) :	S.O.	Dimensions de l'accès #1 (mm):	600 x 600
Superficie au sol (m²) :	S.O.	Dimensions de l'accès #2 (mm):	S.O.
Ventilation naturelle suffisante :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Ventilation mécanique suffisante :	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
Croquis du lieu (Localiser les accès, les matériaux et les principales composantes)			

<input type="checkbox"/> Atmosphère explosif :	N/A
<input type="checkbox"/> Vapeurs toxiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Déficience d'oxygène :	N/A
<input type="checkbox"/> Fumée ou poussières :	N/A
<input type="checkbox"/> Agents biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Bruit / radiations :	N/A
<input type="checkbox"/> Risque de chute (hauteur) :	N/A
<input type="checkbox"/> Pièces mobiles :	Courroie
<input type="checkbox"/> Composantes électriques :	Moteur
<input type="checkbox"/> Canalisation :	N/A
<input type="checkbox"/> Écoulement libre :	N/A
<input type="checkbox"/> Ensevelissement / noyade :	N/A
<input type="checkbox"/> Résidus chimiques/biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Température extrême :	N/A
<input type="checkbox"/> Animaux / rongeurs :	N/A
<input type="checkbox"/> Sources d'inflammation :	N/A
Autres observations :	Espace de petite dimension, on ne peut y entrer complètement.



Préparé par :

Patrick Guimond

En lettres moulées

PG

Signature

Date :

2017-02-24

AA / MM / JJ

Approuvé par :

Laurie Smith

En lettres moulées

Laurie Smith

Signature

Date :

2017-03-15

AA / MM / JJ

1 IDENTIFICATION

Adresse :	999 Boulevard Robert-Bourassa, Montréal, QC H3C 5J9		
Espace no.	5	Date de l'inspection :	2017-02-24
Numéro de local :		Nom de l'inspecteur :	PATRICK GUIMOND
Description :	Puit d'ascenseur # 1, 2, 3		
Localisation :	Niveau A		

2 ÉVALUATION ET CLASSIFICATION DU LIEU

1- N'est pas conçu pour être occupé par des personnes, ni destiné à l'être, mais peut être occasionnellement occupé pour l'exécution d'un travail :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
2- On ne peut y accéder ou on ne peut en ressortir que par une voie restreinte :	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
3- Il peut représenter des risques pour la santé, la sécurité ou l'intégrité physique pour quiconque y pénètre, en raison de l'un ou l'autre des facteurs suivants : ➤ l'emplacement, la conception ou la construction de l'espace, (exception faite de la voie prévue au point 2) ➤ l'atmosphère ou l'insuffisance de ventilation naturelle ou mécanique qui y règne ➤ les matières ou les substances qu'il contient ➤ les autres dangers qui y sont afférents (ex. pièce mobile, écoulement libre)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

Est-ce que ce lieu correspond à un espace clos (3 réponses affirmatives aux 3 critères précédents)?	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un espace restreint (Réponses affirmatives aux critères 1 et 2 seulement) ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un lieu à risques? (Réponse affirmative à un des trois critères)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

3 CARACTÉRISTIQUES DE L'ESPACE CLOS

Volume de l'espace (m³) :	S.O.	Dimensions de l'accès #1 (mm):	1910 x 910
Superficie au sol (m²) :	S.O.	Dimensions de l'accès #2 (mm):	S.O.
Ventilation naturelle suffisante :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Ventilation mécanique suffisante :	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
Croquis du lieu (Localiser les accès, les matériaux et les principales composantes)			
S.O.			
<input type="checkbox"/> Atmosphère explosif :	N/A		

<input type="checkbox"/> Vapeurs toxiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Déficience d'oxygène :	N/A
<input type="checkbox"/> Fumée ou poussières :	N/A
<input type="checkbox"/> Agents biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Bruit / radiations :	N/A
<input type="checkbox"/> Risque de chute (hauteur) :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Pièces mobiles :	Cabine d'ascenseur
<input type="checkbox"/> Composantes électriques :	N/A
<input type="checkbox"/> Canalisation :	N/A
<input type="checkbox"/> Écoulement libre :	N/A
<input type="checkbox"/> Ensevelissement / noyade :	N/A
<input type="checkbox"/> Résidus chimiques/biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Température extrême :	N/A
<input type="checkbox"/> Animaux / rongeurs :	N/A
<input type="checkbox"/> Sources d'inflammation :	N/A
Autres observations :	



Préparé par :

Patrick Guimond

En lettres moulées

PG

Signature

Date :

2017-02-24

AA / MM / JJ

Approuvé par :

Laurie Smith

En lettres moulées

Laurie Smith

Signature

Date :

2017-03-15

AA / MM / JJ

1 IDENTIFICATION

Adresse :	999 Boulevard Robert-Bourassa, Montréal, QC H3C 5J9		
Espace no.	6	Date de l'inspection :	2017-02-24
Numéro de local :		Nom de l'inspecteur :	PATRICK GUIMOND
Description :	Puit d'ascenseur # 4, 5, 6		
Localisation :	Niveau A		

2 ÉVALUATION ET CLASSIFICATION DU LIEU

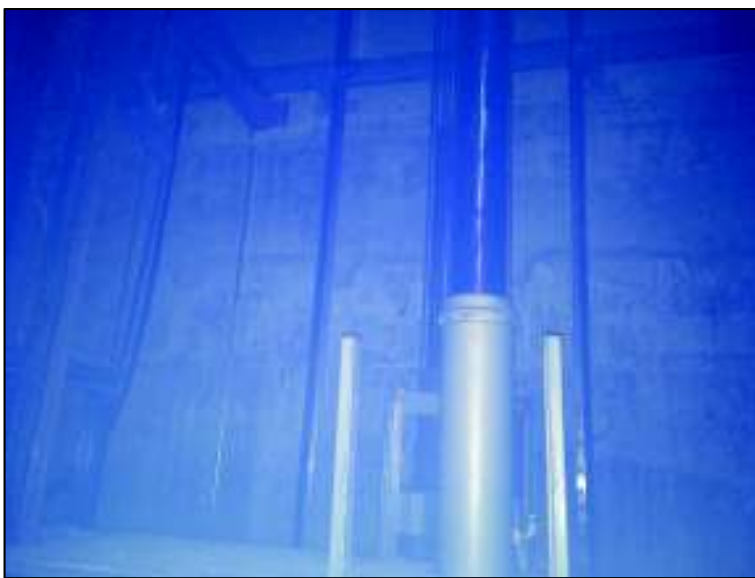
1- N'est pas conçu pour être occupé par des personnes, ni destiné à l'être, mais peut être occasionnellement occupé pour l'exécution d'un travail :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
2- On ne peut y accéder ou on ne peut en ressortir que par une voie restreinte :	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
3- Il peut représenter des risques pour la santé, la sécurité ou l'intégrité physique pour quiconque y pénètre, en raison de l'un ou l'autre des facteurs suivants : ➤ l'emplacement, la conception ou la construction de l'espace, (exception faite de la voie prévue au point 2) ➤ l'atmosphère ou l'insuffisance de ventilation naturelle ou mécanique qui y règne ➤ les matières ou les substances qu'il contient ➤ les autres dangers qui y sont afférents (ex. pièce mobile, écoulement libre)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

Est-ce que ce lieu correspond à un espace clos (3 réponses affirmatives aux 3 critères précédents)?	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un espace restreint (Réponses affirmatives aux critères 1 et 2 seulement) ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un lieu à risques? (Réponse affirmative à un des trois critères)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

3 CARACTÉRISTIQUES DE L'ESPACE CLOS

Volume de l'espace (m³) :	S.O.	Dimensions de l'accès #1 (mm):	1910 x 910
Superficie au sol (m²) :	S.O.	Dimensions de l'accès #2 (mm):	S.O.
Ventilation naturelle suffisante :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Ventilation mécanique suffisante :	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
Croquis du lieu (Localiser les accès, les matériaux et les principales composantes)			
S.O.			
<input type="checkbox"/> Atmosphère explosif :	N/A		

<input type="checkbox"/> Vapeurs toxiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Déficience d'oxygène :	N/A
<input type="checkbox"/> Fumée ou poussières :	N/A
<input type="checkbox"/> Agents biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Bruit / radiations :	N/A
<input type="checkbox"/> Risque de chute (hauteur) :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Pièces mobiles :	Cabine d'ascenseur
<input type="checkbox"/> Composantes électriques :	N/A
<input type="checkbox"/> Canalisation :	N/A
<input type="checkbox"/> Écoulement libre :	N/A
<input type="checkbox"/> Ensevelissement / noyade :	N/A
<input type="checkbox"/> Résidus chimiques/biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Température extrême :	N/A
<input type="checkbox"/> Animaux / rongeurs :	N/A
<input type="checkbox"/> Sources d'inflammation :	N/A
Autres observations :	



Préparé par :

Patrick Guimond

En lettres moulées

PG

Signature

Date :

2017-02-24

AA / MM / JJ

Approuvé par :

Laurie Smith

En lettres moulées

Laurie Smith

Signature

Date :

2017-03-15

AA / MM / JJ

1 IDENTIFICATION

Adresse :	999 Boulevard Robert-Bourassa, Montréal, QC H3C 5J9		
Espace no.	7	Date de l'inspection :	2017-02-24
Numéro de local :		Nom de l'inspecteur :	PATRICK GUIMOND
Description :	3 puits de collecte des eaux sanitaires (puisard)		
Localisation :	Niveau A		

2 ÉVALUATION ET CLASSIFICATION DU LIEU

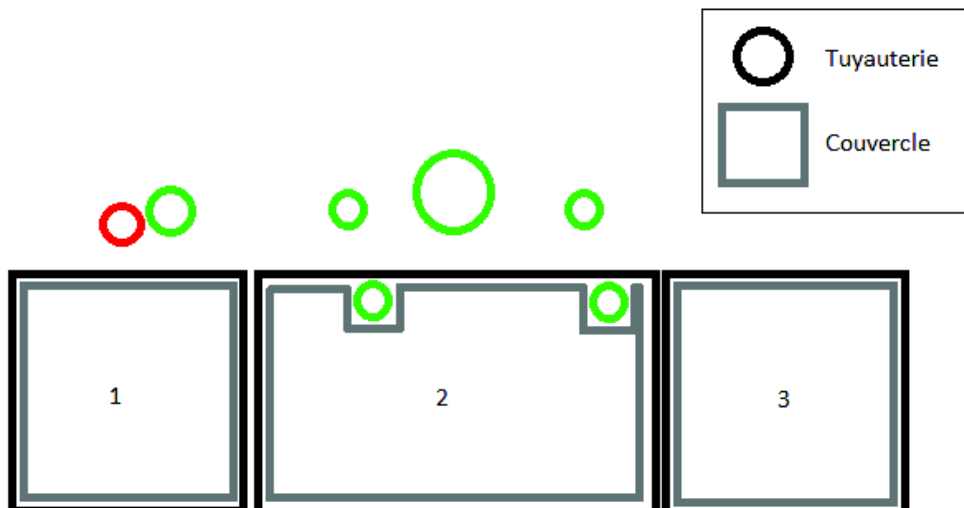
1- N'est pas conçu pour être occupé par des personnes, ni destiné à l'être, mais peut être occasionnellement occupé pour l'exécution d'un travail :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
2- On ne peut y accéder ou on ne peut en ressortir que par une voie restreinte :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
3- Il peut représenter des risques pour la santé, la sécurité ou l'intégrité physique pour quiconque y pénètre, en raison de l'un ou l'autre des facteurs suivants : <ul style="list-style-type: none"> ➤ l'emplacement, la conception ou la construction de l'espace, (exception faite de la voie prévue au point 2) ➤ l'atmosphère ou l'insuffisance de ventilation naturelle ou mécanique qui y règne ➤ les matières ou les substances qu'il contient ➤ les autres dangers qui y sont afférents (ex. pièce mobile, écoulement libre) 	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

Est-ce que ce lieu correspond à un espace clos (3 réponses affirmatives aux 3 critères précédents)?	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un espace restreint (Réponses affirmatives aux critères 1 et 2 seulement) ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un lieu à risques? (Réponse affirmative à un des trois critères)	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non

3 CARACTÉRISTIQUES DE L'ESPACE CLOS

Volume de l'espace (m³) :	Profondeur ± 3 mètres	Dimensions de l'accès #1 (mm):	1580 x 990
Superficie au sol (m²) :	S.O.	Dimensions de l'accès #2 (mm):	S.O.
Ventilation naturelle suffisante :	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	Ventilation mécanique suffisante :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

Croquis du lieu (Localiser les accès, les matériaux et les principales composantes)



<input type="checkbox"/> Atmosphère explosif :	N/A
--	-----

<input checked="" type="checkbox"/> Vapeurs toxiques :	Risque de formation et émanation de H2S dans la fosse septique.
<input checked="" type="checkbox"/> Déficience d'oxygène :	Risque d'apport d'air insuffisant lors de travaux dans la fosse septique. Risque d'intoxication au monoxyde de carbone (CO) lors de travaux (ex : soudure)
<input type="checkbox"/> Fumée ou poussières :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Agents biologiques :	Eaux usées susceptibles de contenir divers virus et bactéries
<input type="checkbox"/> Bruit / radiations :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Risque de chute (hauteur) :	Ouvertures au niveau du sol
<input type="checkbox"/> Pièces mobiles :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Composantes électriques :	Pompes électriques
<input checked="" type="checkbox"/> Canalisation :	Eau sanitaire
<input type="checkbox"/> Écoulement libre :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Ensevelissement / <u>noyade</u> :	Niveau d'eau contrôlé par des pompes
<input type="checkbox"/> Résidus chimiques/biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Température extrême :	N/A
<input type="checkbox"/> Animaux / rongeurs :	N/A
<input type="checkbox"/> Sources d'inflammation :	N/A
Autres observations :	Ventiler le lieu avant toute entrée. Se référer à la fiche d'évaluation des risques de l'espace clos #1.





Préparé par :

Patrick Guimond
En lettres moulées

PG

Signature

Date :

2017-02-24
AA / MM / JJ

Approuvé par :

Laurie Smith
En lettres moulées

Laurie Smith
Signature

Date :

2017-03-15
AA / MM / JJ

1 IDENTIFICATION

Adresse :	999 Boulevard Robert-Bourassa, Montréal, QC H3C 5J9		
Espace no.	8	Date de l'inspection :	2017-02-24
Numéro de local :	Stationnement	Nom de l'inspecteur :	PATRICK GUIMOND
Numéros de photos :	0802		
Description :	Puits de puisard		
Localisation :	Stationnement intérieur		

2 ÉVALUATION ET CLASSIFICATION DU LIEU

1- N'est pas conçu pour être occupé par des personnes, ni destiné à l'être, mais peut être occasionnellement occupé pour l'exécution d'un travail :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
2- On ne peut y accéder ou on ne peut en ressortir que par une voie restreinte :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
3- Il peut représenter des risques pour la santé, la sécurité ou l'intégrité physique pour quiconque y pénètre, en raison de l'un ou l'autre des facteurs suivants : ➤ l'emplacement, la conception ou la construction de l'espace, (exception faite de la voie prévue au point 2) ➤ l'atmosphère ou l'insuffisance de ventilation naturelle ou mécanique qui y règne ➤ les matières ou les substances qu'il contient ➤ les autres dangers qui y sont afférents (ex. pièce mobile, écoulement libre)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

Est-ce que ce lieu correspond à un espace clos (3 réponses affirmatives aux 3 critères précédents)?	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un espace restreint (Réponses affirmatives aux critères 1 et 2 seulement) ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un lieu à risques? (Réponse affirmative à un des trois critères)	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non

3 CARACTÉRISTIQUES DE L'ESPACE CLOS

Volume de l'espace (m³) :	Hauteur ± 3 mètres	Dimensions de l'accès #1 (mm):	750 x 750
Superficie au sol (m²) :	S.O.	Dimensions de l'accès #2 (mm):	750 x 750
Ventilation naturelle suffisante :	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	Ventilation mécanique suffisante :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

Croquis du lieu (Localiser les accès, les matériaux et les principales composantes)



<input type="checkbox"/> Atmosphère explosif :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Vapeurs toxiques :	Risque d'émanation de H2S dans la fosse.

<input checked="" type="checkbox"/> Déficiencia d'oxygène :	Risque d'apport d'air insuffisant lors de travaux dans la fosse septique. Risque d'intoxication au monoxyde de carbone (CO) lors de certains travaux.
<input type="checkbox"/> Fumée ou poussières :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Agents biologiques :	Milieu propice à la prolifération de bactéries et à la présence de moisissures
<input type="checkbox"/> Bruit / radiations :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Risque de chute (hauteur) :	Ouvertures au niveau du sol
<input type="checkbox"/> Pièces mobiles :	N/A
<input type="checkbox"/> Composantes électriques :	Pompes électriques
<input type="checkbox"/> Canalisation :	N/A
<input type="checkbox"/> Écoulement libre :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Ensevelissement / noyade :	Niveau d'eau contrôlé par des pompes
<input type="checkbox"/> Résidus chimiques/biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Température extrême :	N/A
<input type="checkbox"/> Animaux / rongeurs :	N/A
<input type="checkbox"/> Sources d'inflammation :	N/A
Autres observations :	Ventiler le lieu avant toute entrée. Se référer à la fiche d'évaluation des risques de l'espace clos #2.



Préparé par :

Patrick Guimond

En lettres moulées

PG

Signature

Date :

2017-02-24

AA / MM / JJ

Approuvé par :

Laurie Smith

En lettres moulées

Laurie Smith

Signature

Date :

2017-03-15

AA / MM / JJ

1 IDENTIFICATION

Adresse :	999 Boulevard Robert-Bourassa, Montréal, QC H3C 5J9		
Espace no.	9	Date de l'inspection :	2017-02-24
Numéro de local :	Stationnement	Nom de l'inspecteur :	PATRICK GUIMOND
Description :	Trou d'homme, entrée du vide sanitaire / vide technique		
Localisation :	Stationnement intérieur		

2 ÉVALUATION ET CLASSIFICATION DU LIEU

1- N'est pas conçu pour être occupé par des personnes, ni destiné à l'être, mais peut être occasionnellement occupé pour l'exécution d'un travail :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
2- On ne peut y accéder ou on ne peut en ressortir que par une voie restreinte :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
3- Il peut représenter des risques pour la santé, la sécurité ou l'intégrité physique pour quiconque y pénètre, en raison de l'un ou l'autre des facteurs suivants : ➤ l'emplacement, la conception ou la construction de l'espace, (exception faite de la voie prévue au point 2) ➤ l'atmosphère ou l'insuffisance de ventilation naturelle ou mécanique qui y règne ➤ les matières ou les substances qu'il contient ➤ les autres dangers qui y sont afférents (ex. pièce mobile, écoulement libre)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

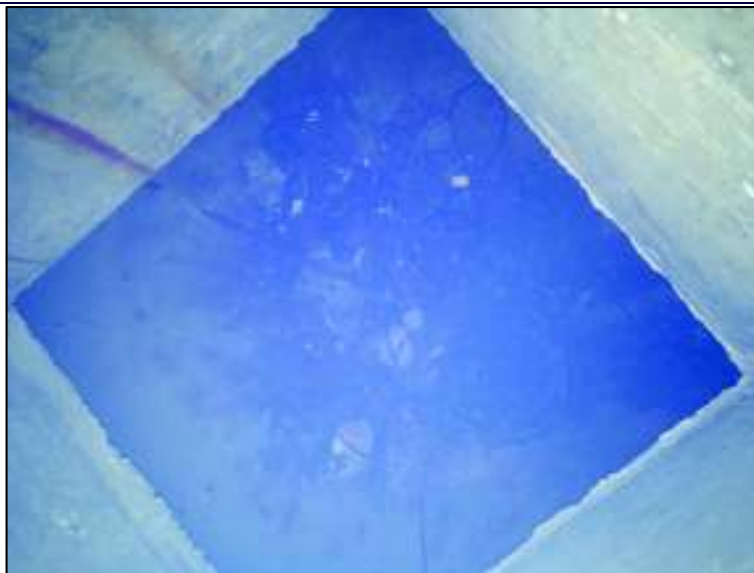
Est-ce que ce lieu correspond à un espace clos (3 réponses affirmatives aux 3 critères précédents)?	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un espace restreint (Réponses affirmatives aux critères 1 et 2 seulement) ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un lieu à risques? (Réponse affirmative à un des trois critères)	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non

3 CARACTÉRISTIQUES DE L'ESPACE CLOS

Volume de l'espace (m³) :	S.O.	Dimensions de l'accès #1 (mm):	780 x 780
Superficie au sol (m²) :	S.O.	Dimensions de l'accès #2 (mm):	S.O.
Ventilation naturelle suffisante :	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	Ventilation mécanique suffisante :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
Croquis du lieu (Localiser les accès, les matériaux et les principales composantes)			
<p>Un trou d'homme donnant accès au vide sanitaire qui est composé d'un ensemble de chambre reliées par des ouvertures situées au niveau des murs de béton.</p>			
<input checked="" type="checkbox"/> Atmosphère explosif :	Risque d'émanations de gaz inflammables.		

<input checked="" type="checkbox"/> Vapeurs toxiques :	Risque d'émanation de H2S dans la fosse.
<input checked="" type="checkbox"/> Déficience d'oxygène :	Risque d'apport d'air insuffisant lors de travaux dans la fosse septique. Risque d'intoxication au monoxyde de carbone (CO) lors de certains travaux.
<input type="checkbox"/> Fumée ou poussières :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Agents biologiques :	Milieu propice à la prolifération de bactéries et à la présence de moisissures.
<input type="checkbox"/> Bruit / radiations :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Risque de chute (hauteur) :	Ouvertures au niveau du sol
<input type="checkbox"/> Pièces mobiles :	N/A
<input type="checkbox"/> Composantes électriques :	N/A
<input type="checkbox"/> Canalisation :	N/A
<input type="checkbox"/> Écoulement libre :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Ensevelissement / noyade :	Niveau d'eau contrôlé par des pompes
<input type="checkbox"/> Résidus chimiques/biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Température extrême :	N/A
<input type="checkbox"/> Animaux / rongeurs :	N/A
<input type="checkbox"/> Sources d'inflammation :	N/A
Autres observations :	Accès situé dans l'aire de circulation des véhicules. Selon la nature des travaux, l'espace doit être ventilé. Se référer à la fiche d'évaluation des risques de l'espace clos #3.





Préparé par :

Patrick Guimond

En lettres moulées

PG

Signature

Date :

2017-02-24

AA / MM / JJ

Approuvé par :

Laurie Smith

En lettres moulées

Laurie Smith

Signature

Date :

2017-03-15

AA / MM / JJ

1 IDENTIFICATION

Adresse :	999 Boulevard Robert-Bourassa, Montréal, QC H3C 5J9		
Espace no.	10	Date de l'inspection :	2017-02-24
Numéro de local :		Nom de l'inspecteur :	PATRICK GUIMOND
Description :	Trappe d'accès au plafond pour atteindre les compteurs d'eau et l'entre plafond au-dessus des chambres froides # 10, # 12, # 14		
Localisation :	5 ^e étage, Cuisine		

2 ÉVALUATION ET CLASSIFICATION DU LIEU

1- N'est pas conçu pour être occupé par des personnes, ni destiné à l'être, mais peut être occasionnellement occupé pour l'exécution d'un travail :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
2- On ne peut y accéder ou on ne peut en ressortir que par une voie restreinte :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
3- Il peut représenter des risques pour la santé, la sécurité ou l'intégrité physique pour quiconque y pénètre, en raison de l'un ou l'autre des facteurs suivants : ➤ l'emplacement, la conception ou la construction de l'espace, (exception faite de la voie prévue au point 2) ➤ l'atmosphère ou l'insuffisance de ventilation naturelle ou mécanique qui y règne ➤ les matières ou les substances qu'il contient ➤ les autres dangers qui y sont afférents (ex. pièce mobile, écoulement libre)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

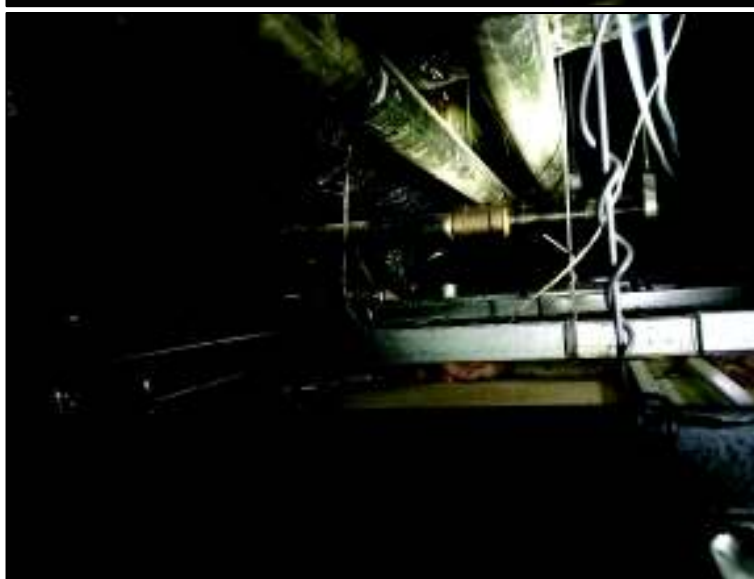
Est-ce que ce lieu correspond à un espace clos (3 réponses affirmatives aux 3 critères précédents)?	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un espace restreint (Réponses affirmatives aux critères 1 et 2 seulement) ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un lieu à risques? (Réponse affirmative à un des trois critères)	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non

3 CARACTÉRISTIQUES DE L'ESPACE CLOS

Volume de l'espace (m³) :	S.O.	Dimensions de l'accès #1 (mm):	940 x 2010
Superficie au sol (m²) :	S.O.	Dimensions de l'accès #2 (mm):	S.O.
Ventilation naturelle suffisante :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Ventilation mécanique suffisante :	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
Croquis du lieu (Localiser les accès, les matériaux et les principales composantes)			
S.O.			
<input type="checkbox"/> Atmosphère explosif :	N/A		
<input checked="" type="checkbox"/> Vapeurs toxiques :	Voir fiche des données de sécurité du produit réfrigérant utilisé 404 A.		
<input type="checkbox"/> Déficience d'oxygène :	N/A		
<input type="checkbox"/> Fumée ou poussières :	N/A		
<input type="checkbox"/> Agents biologiques :	N/A		
<input type="checkbox"/> Bruit / radiations :	N/A		
<input checked="" type="checkbox"/> Risque de chute (hauteur) :	Trappe d'accès située au plafond.		

<input type="checkbox"/> Pièces mobiles :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Composantes électriques :	Câblage électrique et compresseur.
<input checked="" type="checkbox"/> Canalisation :	Réfrigération.
<input type="checkbox"/> Écoulement libre :	N/A
<input type="checkbox"/> Ensevelissement / noyade :	N/A
<input type="checkbox"/> Résidus chimiques/biologiques :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Température extrême :	Risques d'engelure, tuyauterie froides. Chambre # 12, T° = 3°C / Chambre # 14, T° = -25°C / Chambre # 10, T° = 3°C
<input type="checkbox"/> Animaux / rongeurs :	N/A
<input type="checkbox"/> Sources d'inflammation :	N/A
Autres observations :	Le compteur d'eau est accessible à partir de la trappe. Aucune entrée complète dans l'entre plafond n'est nécessaire. Se référer à la fiche d'évaluation des risques de l'espace clos #4.







Préparé par :

Patrick Guimond

En lettres moulées

PG

Signature

Date :

2017-02-24

AA / MM / JJ

Approuvé par :

Laurie Smith

En lettres moulées

Laurie Smith

Signature

Date :

2017-03-15

AA / MM / JJ

1 IDENTIFICATION

Adresse :	999 Boulevard Robert-Bourassa, Montréal, QC H3C 5J9		
Espace no.	11	Date de l'inspection :	2017-02-24
Numéro de local :		Nom de l'inspecteur :	PATRICK GUIMOND
Description :	Lieu d'accès pour le filage électrique et de télécommunication		
Localisation :	1 ^{er} étage, Niveau 1		

2 ÉVALUATION ET CLASSIFICATION DU LIEU

1- N'est pas conçu pour être occupé par des personnes, ni destiné à l'être, mais peut être occasionnellement occupé pour l'exécution d'un travail :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
2- On ne peut y accéder ou on ne peut en ressortir que par une voie restreinte :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
3- Il peut représenter des risques pour la santé, la sécurité ou l'intégrité physique pour quiconque y pénètre, en raison de l'un ou l'autre des facteurs suivants : <ul style="list-style-type: none"> ➤ l'emplacement, la conception ou la construction de l'espace, (exception faite de la voie prévue au point 2) ➤ l'atmosphère ou l'insuffisance de ventilation naturelle ou mécanique qui y règne ➤ les matières ou les substances qu'il contient ➤ les autres dangers qui y sont afférents (ex. pièce mobile, écoulement libre) 	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non

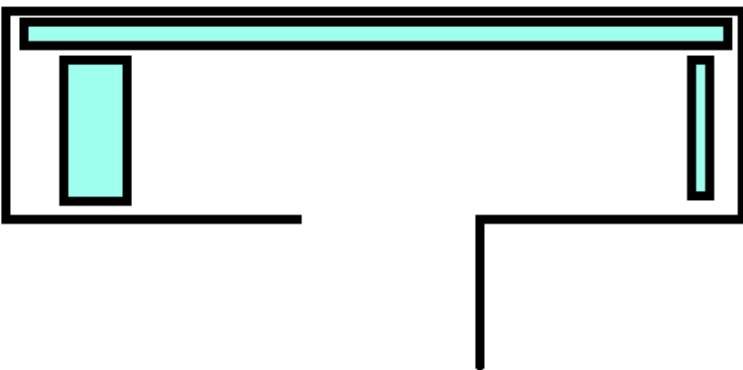
Est-ce que ce lieu correspond à un espace clos (3 réponses affirmatives aux 3 critères précédents)?	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un espace restreint (Réponses affirmatives aux critères 1 et 2 seulement) ?	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
Est-ce que ce lieu correspond à un lieu à risques? (Réponse affirmative à un des trois critères)	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non

3 CARACTÉRISTIQUES DE L'ESPACE CLOS

Volume de l'espace (m³) :	S.O.	Dimensions de l'accès #1 (mm):	700 x 600
Superficie au sol (m²) :	S.O.	Dimensions de l'accès #2 (mm):	S.O.
Ventilation naturelle suffisante :	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Ventilation mécanique suffisante :	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non

Croquis du lieu (Localiser les accès, les matériaux et les principales composantes)

Localisation des équipements et fils électriques



<input type="checkbox"/> Atmosphère explosif :	N/A
<input type="checkbox"/> Vapeurs toxiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Déficience d'oxygène :	N/A
<input type="checkbox"/> Fumée ou poussières :	N/A
<input type="checkbox"/> Agents biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Bruit / radiations :	N/A
<input type="checkbox"/> Risque de chute (hauteur) :	N/A
<input type="checkbox"/> Pièces mobiles :	N/A
<input checked="" type="checkbox"/> Composantes électriques :	Fils et boîte de jonction
<input type="checkbox"/> Canalisation :	N/A
<input type="checkbox"/> Écoulement libre :	N/A
<input type="checkbox"/> Ensevelissement / noyade :	N/A
<input type="checkbox"/> Résidus chimiques/biologiques :	N/A
<input type="checkbox"/> Température extrême :	N/A
<input type="checkbox"/> Animaux / rongeurs :	N/A
<input type="checkbox"/> Sources d'inflammation :	N/A
Autres observations :	Risques contrôlés par la maîtrise des énergies dangereuses, se référer à la procédure de cadenassage et à la fiche d'évaluation des risques de l'espace clos #5.





Préparé par :

Patrick Guimond

En lettres moulées

PG

Signature

Date :

2017-02-24

AA / MM / JJ

Approuvé par :

Laurie Smith

En lettres moulées

Laurie Smith

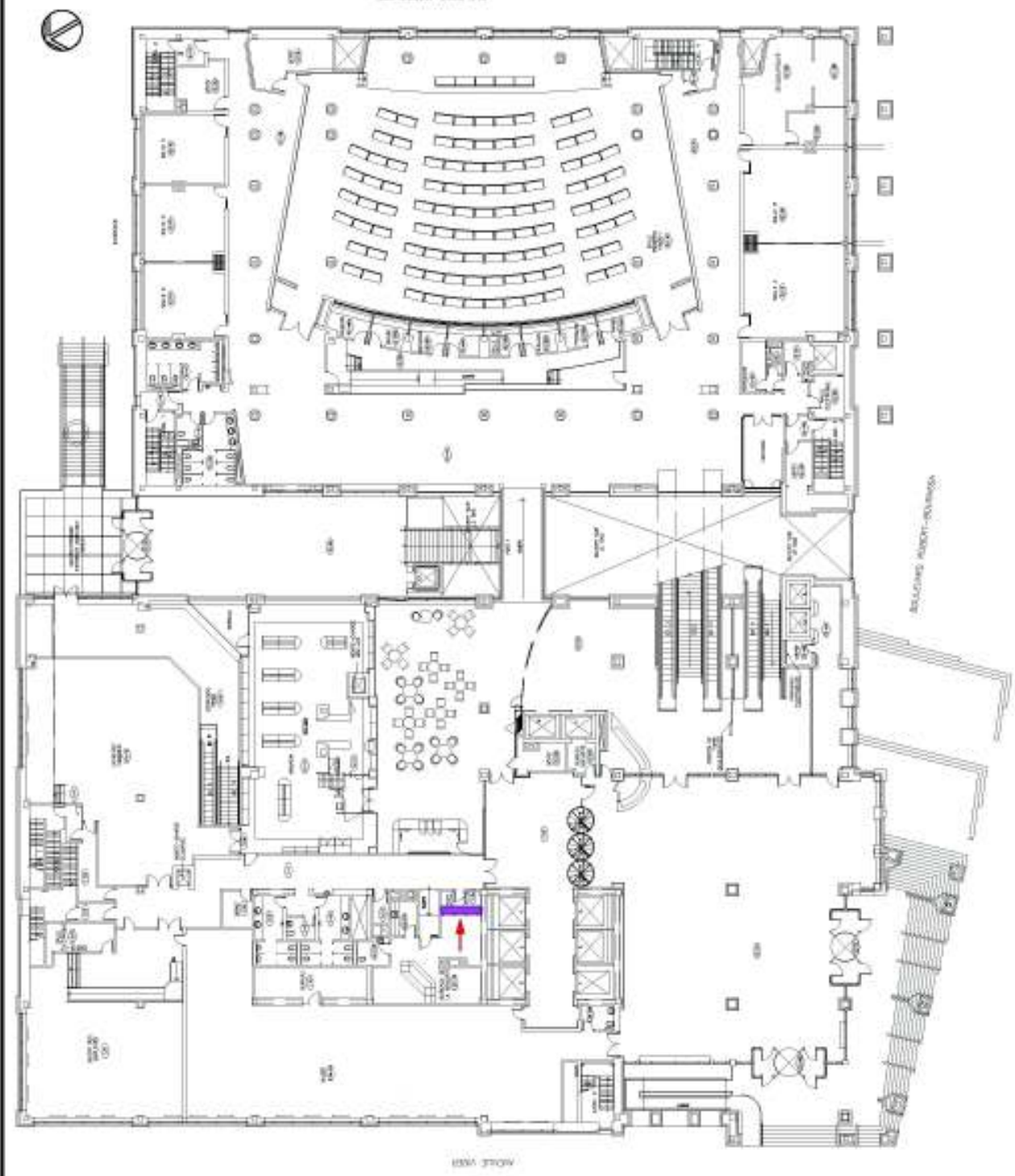
Signature

Date :

2017-03-15

AA / MM / JJ

Annexe 2 Plans de localisation des espaces clos, espaces restreints et lieux à risques



LEGENDRE :

- ESPACE CLOS
- ESPACE RESTREINT
- LIEU À RISQUE
- ESPACE CLOS - PLANOIR
- ACCÈS

00	ÉMS POUR FINAL	260317	L.S.	M.M.	L.S.
Rev.	Versions	Date	Par	Vérif	Appr

Scale

Scale

Ce document est la propriété de Englobe et est protégé par la loi. Il est destiné exclusivement aux fins qui y sont mentionnées. Toute reproduction, utilisation, partielle ou totale, est strictement interdite sans avoir préalablement l'autorisation écrite de Englobe Corp.

Client

Brookfield Solutions Globales Intégrées



Englobe Corp.
1001, rue Sherbrooke Est
Bureau 600
Montréal, Québec
H2L 1L3
514-381-8151

Projet

Étude d'identification des espaces clos

Immeuble situé au 999, boulevard Robert-Bourassa à Montréal (Québec)

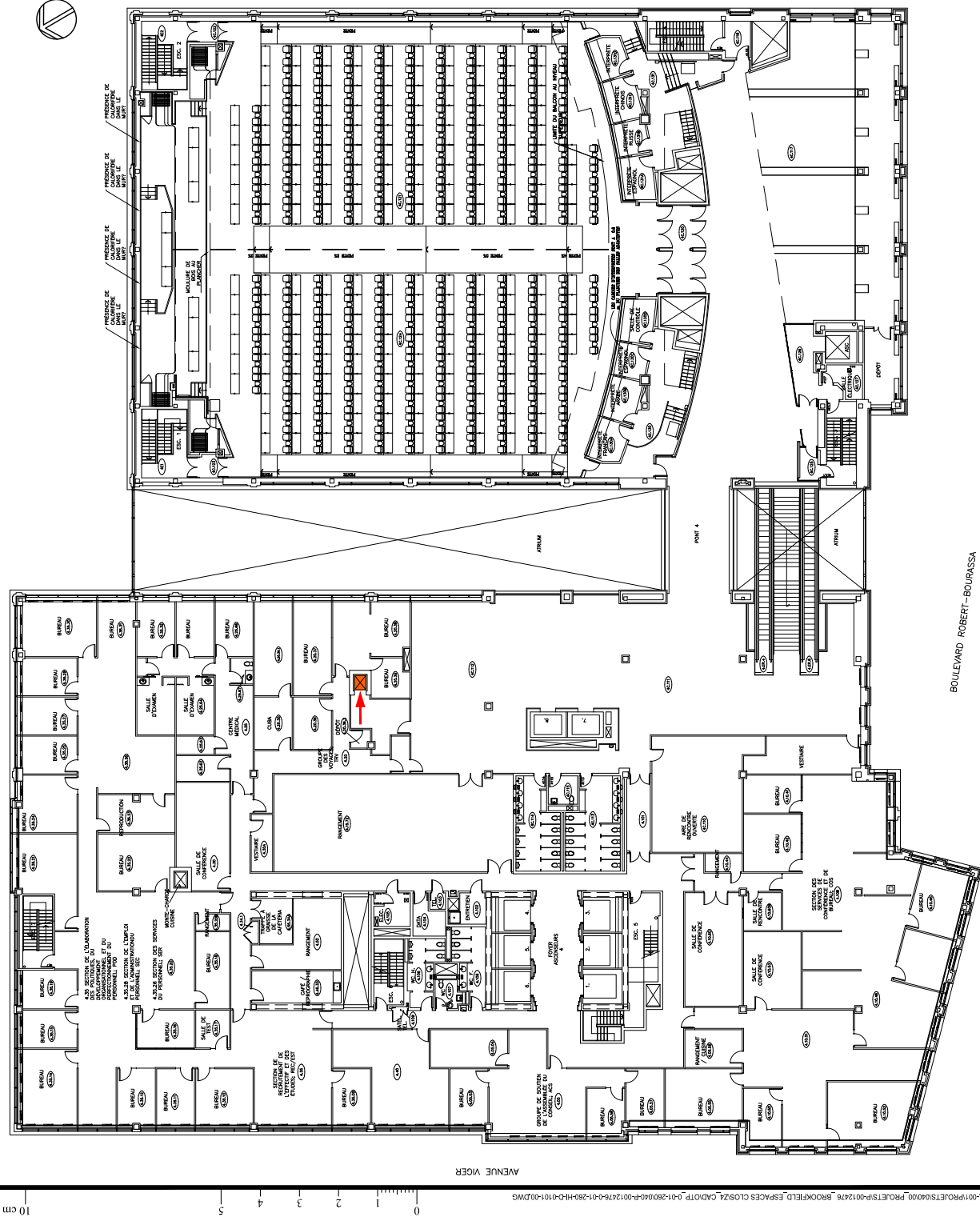
Titre

Figure 3
Localisation des espaces clos, espaces restreints et lieux à risques (Niveau 1)

Client	Environnement	Projet	L. 1001	Échelle	1:100
Rev.	1	1	1	1	1
Date	2003/03/07	Projet	1001	Échelle	1:100
Rev.	1	1	1	1	1

Rev.	1	1	1	1	1
Date	2003/03/07	Projet	1001	Échelle	1:100
Rev.	1	1	1	1	1

040 P-0612476 0-01-260 HE D 0103 00



LÉGENDE :

- | | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ESPACE CLOS | ESPACE RESTREINT | LIEU À RISQUE | ESPACE CLOS - PLAFOND | ACCÈS |
|  |  |  |  |  |

00	ÉMIS POUR FINAL	29/03/17	L.S.	M.M.	L.S.
No.	Version	Date	Par	Vérif.	Appr.

Sceau

Échelle

Ce document est la propriété de Englobe et est protégé par la loi. Il est destiné exclusivement aux fins qui y sont mentionnées. Toute reproduction/adaptation, partielle ou totale, est strictement prohibée sans avoir préalablement l'autorisation écrite de Englobe Corp.

Client:

Brookfield Solutions Globales Intégrées



Englobe Corp.
1001, rue Sherbrooke Est
bureau 600
Montréal, Québec
H2L 1L3
514-281-5151

Projet

Étude d'identification des espaces clos

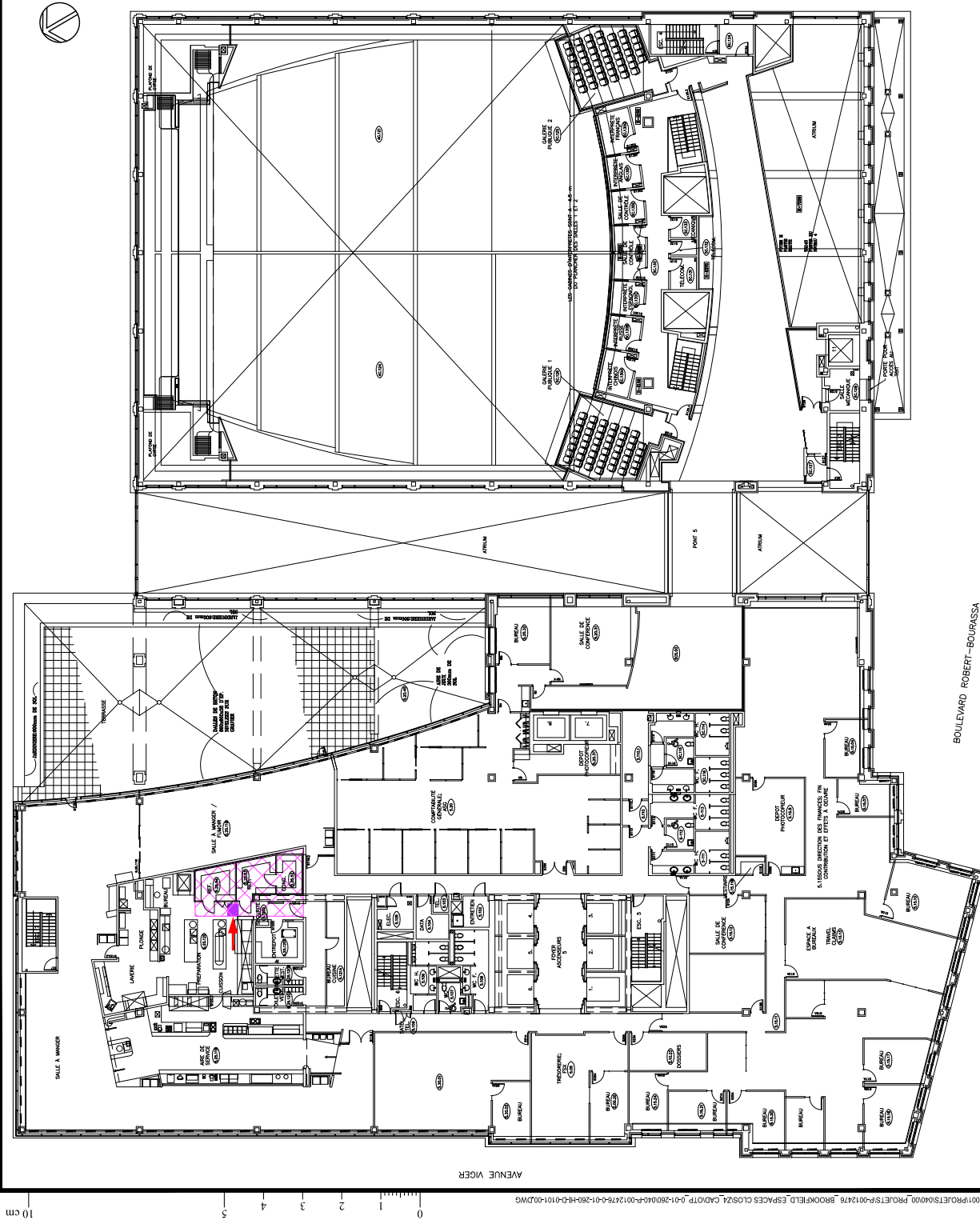
Immeuble situé au
999, boulevard Robert-Bourassa à Montréal (Québec)

Titre






Figure 4

Localisation des espaces clos, espaces restreints et lieux à risques (Niveau 4)

Discipline :	Environnement				Préparé par :	L. Smith	Vérifié par :	M. F. Mello
E-mail :	Aucune e-maille				Dessiné par :	F. Boudrel	Approuvé par :	L. Smith
Date :	29/03/2017				No. de figure :	29/03/2017		
Mise en page :	Format papier :				No. d'arrangement :			
0104	ANSI (letter) (17.25 x 11.25)							
Resp.	Project	Project	CYP	Project	Phase	Type	Rel. desc.	Row.
040	P0012476	0-0126	HI	D				0104 00



LEGENDE :

	ESPACE CLOS
	ESPACE RESTREINT
	LIEU À RISQUE
	ESPACE CLOS - PLAFOND
	ACCÈS

00	ÉMIS POUR FINAL	29/03/17	L.S.	M.M.	L.S.
No.	Version	Date	Par	Vérif.	Appr.

SceauÉchelle

Ce document est la propriété de Englobe et est protégé par la loi. Il est destiné exclusivement aux fins qui y sont mentionnées. Toute reproduction/adaptation, partielle ou totale, est strictement interdite sans avoir préalablement l'autorisation écrite de Englobe Corp.

Client _____

Brookfield Solutions Globales Intégrées



 **Englobe Corp.**
1001, rue Sherbrooke Est
bureau 600
Montréal, Québec
H2L 1L3
514-281-5151

[illegible]

Étude d'identification des espaces clos

Immeuble situé au
999, boulevard Robert-Bourassa à Montréal (Québec)

[illegible]

Figure 5
Localisation des espaces clos, espaces restreints et lieux à risques (Niveau 5)

Discipline :	Environnement			
Echelle :	Aucune échelle			
Date :	29/03/2017			
Mise en page :	Format papier :			
0105	ANSI (United 8 (11,69 x 1,61 pouces))			
	Prépare par :	Verifie par :		
	Dessine par :	Approuve par :		
	L. Smith	M. F. Malo		
	F. Boudreau	L. Smith		
	No. de figure :			
	No. d'embellissement :			

Resp.	Projet	OTF	Projet/ Disc	Phase/ Type	Ref.élec./No.Dessin	Rev.
040	P-0012476	0-01-260	HI	D		0105 00



00 ÉMIS POUR FINAL 29/03/17 L.S. M.M. L.S.

No.	Version	Date	Par	Vérif.	Appr.

Source

ESPACE CLOS
ESPACE RESTREINT
LIEU À RISQUE
ESPACE CLOS - PLAFOND
ACCÈS

Échelle

Ce document est la propriété de Englobe et est protégé par la loi. Il est destiné exclusivement aux fins qui y sont mentionnées. Toute reproduction/adaptation, partielle ou totale, est strictement prohibée sans avoir préalablement l'autorisation écrite de Englobe Corp.

Client

Brookfield Solutions Globales Intégrées

Englobe Corp.
1001, rue Sherbrooke Est
bureau 600
Montréal, Québec
H2L 1L3
514-281-5151

Projet

Étude d'identification des espaces clos

Immeuble situé au 999, boulevard Robert-Bourassa à Montréal (Québec)

Titre

Figure 6

Localisation des espaces clos, espaces restreints et lieux à risques (Niveau 6)

Discipline : Environnement

Échelle : Aucune échelle

Date : 29/03/2017

Mise en page : Format papier : ANSI (11x17) (1/28 x 1/20 inches)

Projet : P-0012476

OTY : 0-01-260

Phase : HI

Type : D

Rev. : 0106

00

040

0106

00

0106

00

0106

00

0106

00

0106

00

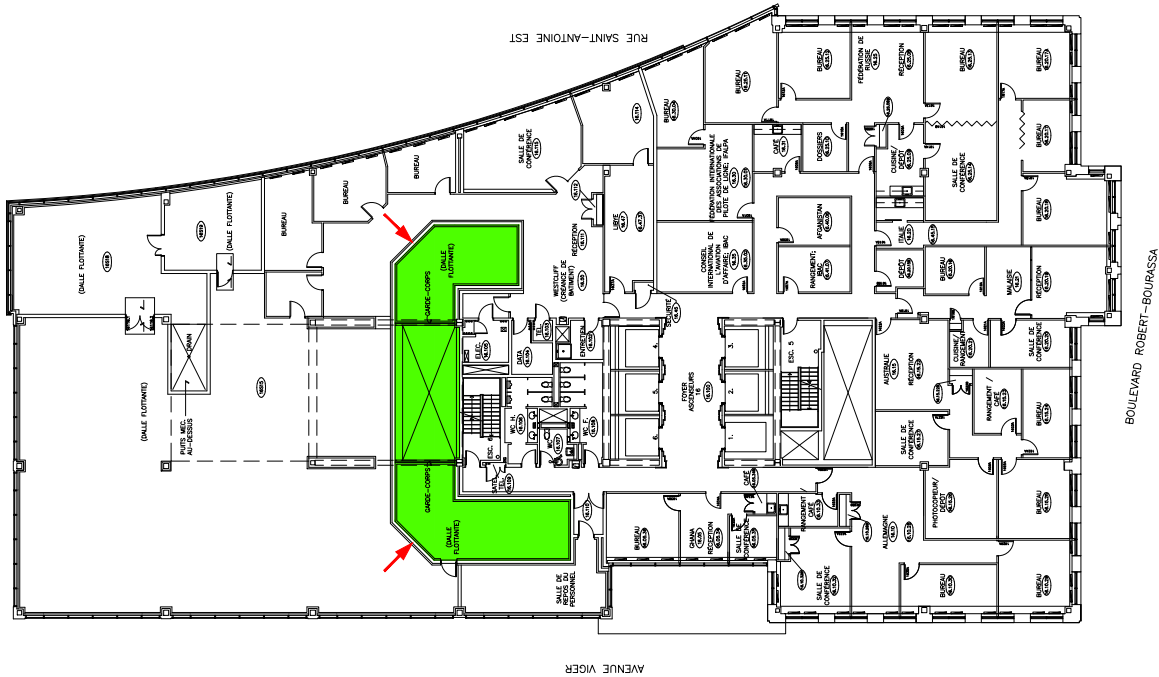
0106

00

0106

00

0106



- LÉGENDE :**

00	ÉMIS POUR FINAL	29/03/17	L.S.	M.M.	L.S.
No.	Version	Date	Par	Vérif.	Appr.

Sceau

Échelle

Ce document est la propriété de Englobe et est protégé par la loi. Il est destiné exclusivement aux fins qui y sont mentionnées. Toute reproduction/adaptation, partielle ou totale, est strictement prohibée sans avoir préalablement l'autorisation écrite de Englobe Corp.

Client

Brookfield Solutions Globales Intégrées



Englobe Corp.
1001, rue Sherbrooke Est
bureau 600
Montréal, Québec
H2L 1L3
514-281-5151

Propriet

Étude d'identification des espaces clos

Immeuble situé au



Figure 7


Localisation des espaces clos, espaces restreints et lieux à risques (Niveau 16)


Discipline :	Environnement			Préparé par :	L. Smith	Vérifié par :	M. F. Molo
Echelle :	Aucune échelle			Dessiné par :	F. Boudreau	Approuvé par :	L. Smith
Date :	29/03/2017			No. de figure :			
Mise en page :	Format papier :			No. d'enregistrement :			
0107	ANSI (dotted 11.25 x 17.25 inches)						


Resp.	Projet	QTP	Projet/ Disc	Phase/ Type	Réf.élec./No.Dessin	Rév.
040	P-0012476	0-01-260	HI	D	0107	00



Annexe 3 Fiches d'évaluation des risques d'un espace clos



Immeuble : 999 Boulevard Robert-Bourassa, Montréal (Québec) Date de mise à jour de l'évaluation : 23 mars 2017 Évaluation effectuée par : Patrick Guimond (Englobe)				
Ec-no.	Type de sauvetage	Localisation	Description	Caractéristiques de l'espace : Contenu : Pompe d'évacuation des eaux Caractéristiques des ouvertures : Nombre : 1 Dimensions : 1580 mm x 990 mm Profondeur de la fosse : approximativement 3 mètres
				Risques potentiels
1	Extérieur à l'aide d'un trépied treuil ou intérieur par une équipe d'ambulanciers paramédicaux.	Niveau A	3 puits de collecte des eaux sanitaires (puisard)	Mesures préventives et/ou correctives à prendre
				Chimiques : <ul style="list-style-type: none"> • Insuffisance en oxygène • Présence de gaz toxiques
				<ul style="list-style-type: none"> • Travailleurs et surveillant qualifiés et habilités à identifier les risques du travail en espace clos • Consulter les fiches signalétiques pour tous produits utilisés lors des travaux. <p>En conformité avec les articles 302, 306 et 307 du RSST :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Faire une évaluation de la qualité de l'air à différentes hauteurs à l'aide d'un détecteur 4 gaz avant l'entrée. • Faire le relevé en continu à l'aide d'un appareil 4 gaz porté par le travailleur. • Ventiler l'espace clos avant et pendant la durée des travaux si les paramètres suivants ne sont pas respectés : <ol style="list-style-type: none"> 1. concentration d'oxygène supérieure ou égale à 19,5% et inférieure ou égale à 23%; 2. concentration de gaz ou de vapeurs inflammables inférieure ou égale à 10% de la limite inférieure d'explosion;



		3. concentration en sulfure d'hydrogène (H ₂ S) inférieure à 15 ppm.
	Physiques : • Chute de personne ou d'objets	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre en place un périmètre de sécurité autour de la zone de travaux. • Utilisation d'une échelle ou port du harnais relié à un dispositif d'arrêt de chute.
	Biologiques : • Présence d'eau stagnante risque de prolifération bactérienne, de développement de moisissures et présence possible de rongeurs.	<ul style="list-style-type: none"> • Porter les équipements de protection individuelle adaptés comprenant un survêtement, des gants, des couvre-chaussures, un masque de protection respiratoire avec filtre de protection contre les bioaérosols et des lunettes de sécurité.
	Sécurité : • Risque de noyade	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser une procédure de suivi du niveau d'eau, évacuer l'espace clos en cas de hausse imprévue. • Au besoin, utiliser une pompe afin de maintenir la hauteur d'eau à un niveau sécuritaire pour la tenue des travaux.
Activités et tâches exercées dans l'espace clos : Maintenance des pompes et autres équipements		
Évaluation révisée par :	 Laurie Smith M.Env. DESS. Chargée de projet Hygiène, Santé et Sécurité Englobe Corp.	


Immeuble : 999 Boulevard Robert-Bourassa, Montréal (Québec) Date de mise à jour de l'évaluation : 23 mars 2017 Évaluation effectuée par : Patrick Guimond (Englobe)				
Ec-no.	Sauvetage	Localisation	Description	Caractéristiques de l'espace : Contenu : Pompe d'évacuation des eaux Caractéristiques des ouvertures : Nombre : 2 Dimensions : 750 mm X 750 mm Profondeur du puits : approximativement 4 mètres
2	Extérieur à l'aide d'un trépied treuil ou intérieur par une équipe d'ambulanciers paramédicaux	Case de stationnement 31 au niveau sous-sol.	Puisards	Risques potentiels Mesures préventives et/ou correctives à prendre
				Chimiques : <ul style="list-style-type: none"> • Insuffisance en oxygène • Présence de gaz toxiques • Atmosphère explosif ou inflammable
				<ul style="list-style-type: none"> • Travailleurs et surveillant qualifiés et habilités à identifier les risques du travail en espace clos • Consulter les fiches signalétiques pour tous produits utilisés lors des travaux. <p>En conformité avec les articles 302, 306 et 307 du RSST :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Faire une évaluation de la qualité de l'air à différentes hauteurs à l'aide d'un détecteur 4 gaz avant l'entrée. • Faire le relevé en continu à l'aide d'un appareil 4 gaz porté par le travailleur. • Ventiler l'espace clos avant et pendant la durée des travaux si les paramètres suivants ne sont pas respectés : <ol style="list-style-type: none"> 1. concentration d'oxygène supérieure ou égale à 19,5% et inférieure ou égale à 23%; 2. concentration de gaz ou de vapeurs inflammables inférieure ou égale à 10% de la limite inférieure d'explosion;



		3. concentration en sulfure d'hydrogène (H ₂ S) inférieure à 15 ppm.
	Physiques : <ul style="list-style-type: none"> • Chute de personne ou d'objets • Heurt par un véhicule 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre en place un périmètre de sécurité autour de la zone de travaux. • Utilisation d'une échelle ou port du harnais relié à un dispositif d'arrêt de chute.
	Biologiques : <ul style="list-style-type: none"> • Présence d'eau stagnante risque de prolifération bactérienne, de développement de moisissures et présence possible de rongeurs. 	<ul style="list-style-type: none"> • Porter les équipements de protection individuelle adaptés comprenant un survêtement, des gants, des couvres chaussures, un masque de protection respiratoire avec filtre de protection contre les bioaérosols et des lunettes de sécurité.
	Sécurité : <ul style="list-style-type: none"> • Risque de noyade 	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser une procédure de suivi du niveau d'eau, évacuer l'espace clos en cas de hausse imprévue. • Au besoin, utiliser une pompe afin de maintenir la hauteur d'eau à un niveau sécuritaire pour la tenue des travaux.
Activités et tâches exercées dans l'espace clos : Maintenance des pompes et entretien général		
Évaluation révisée par :	 Laurie Smith M.Env. DESS. Chargée de projet Hygiène, Santé et Sécurité Englobe Corp.	

Immeuble : 999 Boulevard Robert-Bourassa, Montréal (Québec) Date de mise à jour de l'évaluation : 23 Mars 2017 Évaluation effectuée par : Patrick Guimond (Englobe)					
Ec-no.	Type de sauvetage	Localisation	Description	Caractéristiques de l'espace : Contenu : vide sanitaire Dimensions : hauteur \pm 3 mètres Plusieurs chambres reliées par des ouvertures murales Caractéristiques des ouvertures : Nombre : 1 Dimensions : 780 mm de diamètre Profondeur du puits : approximativement 3 mètres	
3	Extérieur à l'aide d'un trépied treuil ou intérieur par une équipe d'ambulanciers paramédicaux	Face aux cases 30 et 31 du stationnement au niveau sous-sol	Vide sanitaire	Risques potentiels	Mesures préventives et/ou correctives à prendre
 				Chimiques : <ul style="list-style-type: none"> • Insuffisance en oxygène • Présence de gaz toxiques • Atmosphère explosif ou inflammable 	<ul style="list-style-type: none"> • Travailleurs et surveillant qualifiés et habilités à identifier les risques du travail en espace clos • Consulter les fiches signalétiques pour tous produits utilisés lors des travaux. <p>En conformité avec les articles 302, 306 et 307 du RSST :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Faire une évaluation de la qualité de l'air à différentes hauteurs à l'aide d'un détecteur 4 gaz avant l'entrée. • Faire le relevé en continu à l'aide d'un appareil 4 gaz porté par le travailleur. • Ventiler l'espace clos avant et pendant la durée des travaux si les paramètres suivants ne sont pas respectés : <ol style="list-style-type: none"> 1. concentration d'oxygène supérieure ou égale à 19,5% et inférieure ou égale à 23%; 2. concentration de gaz ou de vapeurs inflammables inférieure ou égale à

		<p>10% de la limite inférieure d'explosion; 3. concentration en sulfure d'hydrogène (H₂S) inférieure à 15 ppm.</p>
	<p>Physiques :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chute de personne ou d'objets • Heurt par un véhicule 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre en place un périmètre de sécurité autour de la zone de travaux. • Utilisation d'une échelle ou port du harnais relié à un dispositif d'arrêt de chute.
	<p>Biologiques :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Présence d'eau stagnante risque de prolifération bactérienne, de développement de moisissures et présence possible de rongeurs. 	<ul style="list-style-type: none"> • Porter les équipements de protection individuelle adaptés comprenant un survêtement, des gants, des couvres chaussures, un masque de protection respiratoire avec filtres de type P-100 et des lunettes de sécurité.
<p>Activités et tâches exercées dans l'espace clos : Entretien général et travaux d'expertises</p>		
<p>Évaluation révisée par :</p>	<div data-bbox="602 972 846 1098" data-label="Text">  </div> <div data-bbox="594 1108 1130 1207" data-label="Text"> <p>Laurie Smith M.Env. DESS. Chargée de projet Hygiène, Santé et Sécurité Englobe Corp.</p> </div>	

Immeuble : 999 Boulevard Robert-Bourassa, Montréal (Québec) Date de mise à jour de l'évaluation : 23 Mars 2017 Évaluation effectuée par : Patrick Guimond (Englobe)					
Ec-no.	Type de sauvetage	Localisation	Description	Caractéristiques de l'espace : Contenu : Conduites (électriques, eau, réfrigération) Dimensions : S.O. Caractéristiques des ouvertures : Nombre : 1 Dimensions : 940 x 2010 mm	
				Risques potentiels	Mesures préventives et/ou correctives à prendre
4	Intérieur par une équipe d'ambulanciers paramédicaux	5 ^e étage, Cuisine	Entre plafond	Chimiques : <ul style="list-style-type: none"> Présence de gaz toxiques 	<ul style="list-style-type: none"> Travailleurs et surveillant qualifiés et habilités à identifier les risques du travail en espace clos Consulter les fiches signalétiques pour tous produits utilisés lors des travaux. En conformité avec les articles 302, 306 et 307 du RSST : <ul style="list-style-type: none"> Faire une évaluation de la qualité de l'air à l'aide d'un détecteur 4 gaz avant l'entrée. Faire le relevé en continu à l'aide d'un appareil 4 gaz porté par le travailleur. Ventiler l'espace clos avant et pendant la durée des travaux si les paramètres suivants ne sont pas respectés : <ol style="list-style-type: none"> concentration d'oxygène supérieure ou égale à 19,5% et inférieure ou égale à 23%; concentration de gaz ou de vapeurs inflammables inférieure ou égale à 10% de la limite inférieure d'explosion;
 				Physiques :	<ul style="list-style-type: none"> Mettre en place un périmètre de sécurité

	<ul style="list-style-type: none"> Chute de personne ou d'objets 	<p>autour de la zone de travaux.</p> <ul style="list-style-type: none"> Utilisation d'une échelle appropriée conforme à la norme CAN3-Z11-M81 et respect des conditions d'utilisation citées à l'article 26 du RSST.
	<p>Biologiques :</p> <ul style="list-style-type: none"> Présence d'eau stagnante risque de prolifération bactérienne, de développement de moisissures et présence possible de rongeurs. 	<ul style="list-style-type: none"> Porter les équipements de protection individuelle adaptés comprenant un survêtement, des gants, des couvres chaussures, un masque de protection respiratoire avec filtres de type P-100 et des lunettes de sécurité.
Activités et tâches exercées dans l'espace clos : Entretien général et travaux d'expertises		
Évaluation révisée par :	 Laurie Smith M.Env. DESS. Chargée de projet Hygiène, Santé et Sécurité Englobe Corp.	

Immeuble : 999 Boulevard Robert-Bourassa, Montréal (Québec) Date de mise à jour de l'évaluation : 23 Mars 2017 Évaluation effectuée par : Patrick Guimond (Englobe)					
Ec-no.	Type de sauvetage	Localisation	Description	Caractéristiques de l'espace : Contenu : Cablage électriques et télécommunications, boîte de jonction. Dimensions : S.O. Caractéristiques des ouvertures : Nombre : 1 Dimensions : 700 x 600 mm	
				Risques potentiels	Mesures préventives et/ou correctives à prendre
5	Intérieur par une équipe d'ambulanciers paramédicaux	1 ^e étage	Entre murs, accès aux installations électriques.		<ul style="list-style-type: none"> Travailleurs et surveillant qualifiés et habilités à identifier les risques du travail en espace clos Consulter les fiches signalétiques pour tous produits utilisés lors des travaux.
				Physiques : <ul style="list-style-type: none"> Électrisation ou électrocution. 	<ul style="list-style-type: none"> Mettre en place un périmètre de sécurité autour de la zone de travaux. Mettre en œuvre la procédure de maîtrise des énergies dangereuses et appliquer la procédure de cadenassage.
					



Activités et tâches exercées dans l'espace clos : Entretien général et travaux d'expertises

Évaluation révisée par :

A handwritten signature in blue ink that reads "Laurie Smith".

Laurie Smith M.Env. DESS.

Chargée de projet Hygiène, Santé et Sécurité
Englobe Corp.

Annexe 4 Clauses limitatives

CLAUSES LIMITATIVES

Englobe a mené une recherche diligente et raisonnable pour assurer la réalisation de la présente évaluation, selon les règles de l'art applicables.

Les constatations présentées dans ce rapport sont strictement limitées à l'époque de l'évaluation. Les conclusions présentées dans ce rapport sont basées sur les informations et documents disponibles, les observations lors des visites des propriétés, de même que sur les renseignements fournis par les intervenants rencontrés. L'interprétation fournie dans ce rapport se limite à ces données.

Englobe ne se tient pas responsable des conclusions erronées dues à la dissimulation volontaire ou à la non-disponibilité d'une information pertinente. Toute opinion concernant la conformité aux lois et règlements qui seraient exprimée dans le texte est technique; elle n'est pas et ne doit, en aucun temps, être considérée comme un avis juridique.

Englobe a préparé ce rapport uniquement pour l'utilisation par le client et ses mandataires pour les fins auxquelles il est destiné. Toute utilisation de ce rapport par un tiers, de même que toute décision basée sur ce rapport, est l'unique responsabilité de celui-ci. Englobe ne saurait être tenue responsable pour d'éventuels dommages subis par un tiers résultant d'une décision prise ou basée sur ce rapport.

